

Gwybodaeth Rhaglenni Programme Information – S4C

Dydd Sadwrn - Saturday 23/08/2025

06:00 CYW (R) (HD)

Rhaglenni llawn hwyl i'r plant lleiaf.

Fun-filled programmes for younger viewers.

06:00 Y TRALALAS - Yr Archfarchnad (R) (S) (SC) (HD)

Mae Bop eisiau rhywbeth i gino felly mae'r Tralalas yn mynd i'r archfarchnad i siopa. Maen nhw'n gwneud rhestr o bob dim fydd ei angen a hyd yn oed yn cael pethau i lanhau dannedd. Allwch chi gofio beth?

Bop wants something for lunch so the Tralalas visit the supermarket for supplies. They make a list of everything they need and even get some things to clean their teeth, can you remember what they were called?

06:05 EIN BYD BACH... - Pethau Poeth (R) (S) (SC) (HD)

Pethau Poeth – yn y bennod yma byddwn yn dysgu am yr holl bethau poeth yn ein byd bach ni, o'r haul i losgfynyddoedd, ac i un o'r afonydd mwyaf twym yn y byd sef, Shanay-Timpishka ym Mheru. Byddwn yn dysgu am dymheredd ein corff hefyd.

Hot Things. In this episode we'll learn all about the hot things in our little world, from volcanoes to one of the hottest rivers in the world, the Shanay-Timpishka in Peru. We'll also learn about the temperature of our bodies.

06:15 ANIFEILIAID BACH Y BYD (R) (S) (SC) (HD)

Dewch ar antur gyda ni i gwrdd ac anifeiliaid bach y byd. Yn y rhaglen hon y Mochyn dafadennog a'r Sebra sy'n cael y sylw.

Come with us on a journey around the world to meet some of the little animals that live on our planet. In this programme we get to know the Warthog and the Zebra.

06:25 SIGLDIGWT (R) (S) (SC) (HD)

Mae Gwesty Sigldigwt ar agor! Ymunwch gyda Tref y ci, Elin a Berian wrth iddynt edrych ar ôl pob math o anifeiliaid gyda help eu ffrindiau ifanc.

Heddiw cawn gwrdd â Dilys y cocypaw ac Aneira a'i chrwbanod.

Gwesty Sigldigwt is open! Come and join Tref the dog, Elin and Berian as they look after all sorts of animals, with the help of their young friends. Today we meet Dilys the cockerpoo and Aneira and her tortoises.

06:40 BLERO YN MYND I OCIDO - Teledu Estron (R) (S) (HD)

Mae sianeli teledu Ocido wedi drysu'n lân ac mae'n rhaid i Blero a'i ffrindiau ddatrys y broblem.

All Ocido's television channels are completely mixed up and Blero and his friends have to fix the problem.

06:55 GUTO GWNINGEN - Hanes y Ddihangfa Serth (R) (S) (SC) (HD)

Gan mai Guto aeth â'i ffrindiau i wibio lawr llethr serth ar antur beryglus, wedi i Benja frifo lle Guto ydy eu tywys nhw adre' yn ddiogel heibio i grafangau Mr Cadno a Tomi Broch.

Guto takes Benja and Lili on a wild ride down a steep slope. But when Benja gets injured, Guto has to navigate them to safety past the clutches of Hen Ben and Tomi Broch.

- 07:10 PENTRE PAPUR POP - Ditectif Twm (R) (SC) (HD)**
 Ar yr antur popwych heddiw mae gan Twm wisg ditectif newydd ac mae'n benderfynol o ddatrys dirgelion! Mae'n cychwyn ar y gwaith ond pan mae Mabli yn gofyn iddo drwsio gwely llysiau Mai-Mai, mae'n cytuno i helpu. Mae'n barod i gychwyn ar y gwaith ond yn awyddus i ddatrys i dirgelwch mawr - pwy wnaeth y llanast yn ardd llysiau Mai-Mai!
On today's poptastic adventure, Twm has a new detective costume and he's ready to solve some mysteries! Detective Twm gets to work, but when Mabli needs him to fix Mai-Mai's spoiled vegetable patch, Twm agrees to help. Just as Twm is about to begin his jobs on the vegetable patch, he gets excited about solving the most poptastic mystery of all: who spoiled Mai-Mai's vegetable patch?
- 07:20 ANNIBENDOD - Parseli (R) (S) (SC) (SL) (HD)**
 Mae Anni a Lili yn cael tafferth hefo'r seinydd clyfar ac yn archebu pethau annisgwyl wrth geisio holi am gerddoriaeth.
Anni and Lili have trouble with the smart speaker and end up ordering unusual items instead of asking for music.
- 07:30 JONI JET - Dyma Dan Jerus (R) (SC) (HD)**
 Mae Joni a Jini yn mynd ar nerfau ei gilydd. Ond wedi noson yng nghwmni eu cefnder annifyr, buan y mae'r ddau'n gweld gwerth bod gyda'i gilydd.
Joni and Jini get on each other's nerves. But after a night in the company of their annoying cousin they both soon see value in being with each other.
- 07:45 DAL DY DDANNEDD - Ysgol Gwaelod Y Garth (R) (S) (SC) (HD)**
 Timau o Ysgol Gwaelod Y Garth sy'n ymuno â Pwdrynn a Melys i chwarae llond trol o gemau lliwgar! Pa dîm all gasglu y mwya o ddannedd glân ac ennill Tlws Dani Dant heddi?
Teams from Ysgol Gwaelod Y Garth join Pwdrynn and Melys to play a series of candyland themed games. The challenge is to collect as many clean teeth as possible and win the Dani Dant Trophy!
- 08:00 STWNSH SADWRN (HD)**
 Rhagleni gwych a digon o hwyl a sbri ar gyfer plant ar fore Sadwrn.
Fun, laughter and brilliant programmes for youngsters on Saturday mornings.
- 08:00 SELIGO - Un ag Un (R) (HD)**
 Cyfres slapstic am grïw bach glas doniol - Gogo, Roro, Popo a Jojo - sy'n caru ffa jeli. Beth mae'r criw dwl yn gwneud y tro hwn?
Slapstick series about a group of funny blue men, Gogo, Roro, Popo a Jojo, who just love jelly beans. What are the silly crew up to this time?
- 08:05 LEGO ® FFRINDIAU: AMDANI FERCHED! - Dianc o Ynys Sbwriel (R) (HD)**
 Pan mae Stephanie'n gweithio fel swyddog achub nofio ar y traeth, mae'r Ffrindiau yno gyda hi. Maen nhw'n plymio awyr ac yn gallu gweld bod siarcod ac ynys o sbwriel yn teithio tuag at draeth Dinas Calon Lân. Mae'r cydweithio rhwng y canwr pop, Jeremy Dore a'r merched yn gweithio'n effeithiol iawn.
A fun day at the Resort gives the girls a bird's eye view of a trash island. A combination of JD's vocal and Team power solves the problem.

- 08:15 DREIGIAU: GWARCHODWYR BERC - Fflach o'r Gorffennol (R) (HD)**
 Pob deng mlynedd mae Tan Aurfandil yn dod i Berc gan dywys y Tanllef dychrynllyd gydag e. Mae Annest yn benderfynol o ail sefydlu enw da ei theulu wedi i'w hewythr Glyn Hofferson 'rewi' mewn ofn y tro diwethaf i'r Tanllef ymweld â Berc. Yn y cyfamser mae Cneuan a Ffeuan wedi creu byncar diogelwch yn yr academi er mwyn cuddio rhag y Tanllef. Yn anffodus i Snotfawr mae'r byncar yn agored i'r cyfrin rai yn unig oni bai iddo ateb gofynion hurt yr efeilliaid.
Igion must help Annes face her fear of the terrifying Tanllef, a ghostly dragon that seemingly "froze" her uncle with fear, shaming her family name. And with some help, they discover there's more to the Tanllef than meets the eye.
- 08:40 PARTI (R) (S) (SC) (HD)**
 Yn y rhaglen olaf mae cyflwynwyr Parti yn cyrraedd Aberystwyth ac yn ymuno â chriw o fechgyn i greu parti eitha' gwahanol! Mae'r bois yn holi am help teulu a ffrindiau ag ambell i seleb adnabyddus. Cofiwch ymuno yn yr hwyl!
In the last programme of Parti, the presenters arrive in Aberystwyth where they join a crew of boys to create a party with a twist! They have help from family and friends as well as one or two familiar celebrities.
Remember to join us for the party!
- 09:00 RHYFEDDODAU CHWILENGOCH A CATH DDU - Optigami (R) (HD)**
 Animeiddiad am ferch gyffredin sy'n byw bywyd cyffredin, ond mae hefyd ganddi bwerau siwper-arwres!
Animation about an ordinary girl living an ordinary life, but also has super-hero powers!
- 09:20 Y SMYRFFS - Gwyliwch y Gath (R) (SC) (HD)**
 Mae Craca Hyll yn disgyn o dan reolaeth meddwl Archalen ac mae'n rhaid i'r Smyrffs helpu i'w ryddhau.
Craca Hyll falls under the mind control of Archalen and the Smyrffs must help to set him free.
- 09:30 TEKKERS - Panteg v Ysgol Y Fenni (R) (S) (SC) (HD)**
 Rownd newydd o gemau pêl-droed o Stadiwm Tekkers yng nghwmni Heledd Anna, Lloyd Lewis a Huw Owen. Yn y stadiwm y tro yma, mae darbi lleol ysgolion Gwent wrth i Ysgol Panteg herio Ysgol Y Fenni. Ond pa dîm fydd yn dathlu wedi'r chwiban olaf?
Another round of football games from the Tekkers Stadium with Heledd Anna, Lloyd Lewis and Huw Owen. In the stadium this time, a south east Wales local derby as Ysgol Panteg compete against Ysgol Y Fenni. But which team will be celebrating after the final whistle?
- 10:00 HELP LLAW – Addison - Sbectol Newydd (R) (S) (SC) (SL) (HD)**
 Mae sbectol Harri wedi torri, ac er i Harri drio ei thrwsio, mae angen iddo gael sbectol newydd. Ar y gair mae'r optegydd yn ffonio i ofyn i Harri ddod i roi drych ar y wal
Harri's glasses are broken, although Harri tried to fix them, he needs new glasses. At that moment the optician rings to ask Harri to come and put a mirror on the wall

- 10:15 JASON MOHAMMAD: STADIYMAU'R BYD (R) (S) (SC) (SL) (HD)**
 Mae Jason Mohammad yn teithio o amgylch rhai o stadiymau chwaraeon mwyaf eiconig y byd. Yn yr ail raglen, mae Jason yn ymweld â stadiymau eiconig sy'n symbolau o hunaniaeth ranbarthol a chenedlaethol, gan gynnwys Stadiwm Principality, Croke Park, Dulyn, Anfield, a chae pêl-droed Henningsvær.
Jason Mohammad journeys around some of the world's greatest and most iconic sports stadiums. In the second programme, Jason visits iconic stadiums that are symbols of regional and national identity, including the Principality Stadium, Croke Park, Dublin, Anfield, and Henningsvær football pitch.
- 11:15 TRYSORAU CYMRU: TIR, TAI A CHYFRINACHAU - Plas Newydd (R) (S) (SC) (AD) (SL) (HD)**
 Tai crand a chestyll mawreddog, sy'n llawn hanes a thrysorau lu. Adeiladau sy'n dal i sefyll - diolch i'r Ymddiriedolaeth Genedlaethol. Ym mhennod 5, Plas Newydd sy'n cael sylw Tudur ac Elinor. Wrth ddotio at y golygfeydd ysblennydd o fynyddoedd Eryri'r ochr draw i Afon Menai, mae'n hawdd gweld pam y bu ty ar y safle hwn ers dechrau'r unfed ganrif ar bymtheg ac fel cartref teuluol Marcwys Môn mae'n dy sy'n llawn hanes a phensaerneaeth heb ei ail.
Grand houses and grand castles, full of history and many treasures. Buildings that still stand - thanks to the National Trust. In episode 5, Plas Newydd gets the attention of Tudur and Elinor. With the spectacular views of the Snowdonia mountains beyond the Menai Straits, it's easy to see why there's been a house on this site since the early sixteenth century and as the Marquis of Anglesey's family home it's a place full of world-class history and architecture.
- 11:45 Y CI PERFFAITH (R) (S) (SC) (SL) (HD)**
 Cyfres wedi'i chyflwyno gan Heledd Cynwal. Mae 'na 13.5 miliwn o gwn ym Mhrydain. Ond sut ma dod o hyd i'r Ci Perffaith? Dan arweiniad yr arbenigwr cwn Dylan Davies a chadwyn o arbenigwyr a llochesi cwn, byddwn ni'n helpu 4 teulu sy'n ysu am gi. Bydd y teulu yn cael treulio amser gyda phob ci dan olwg ein camerau cudd o fewn y ty. Ar ôl wythnos o bendroni a thrafod, bydd y teulu'n cael dewis pa gi ma nhw am gadw fel eu... Ci Perffaith!
Series presented by Heledd Cynwal. There are 13.5 million dogs in Britain. But how do you find the Perfect Dog? Led by dog specialist Dylan Davies and a chain of specialists and dog shelters, we help 4 families desperate for a dog. The family will get to spend time with each dog under the gaze of our hidden cameras within the house. After a week of wondering and discussing, the family will be able to choose which dog they want to keep as their... Perfect Dog!
- 12:15 CYMRY AR GYNFAS - Tudur Owen (R) (S) (SC) (SL) (HD)**
 Ym Mae Trearddur ar Ynys Môn mae'r artist cyfoes, Anna E Davies yn cyfarfod â'r digrifwr, Tudur Owen. Dyma ddechrau eu cyfnod gyda'i gilydd a buan iawn y darganfyddant eu bod yn rhannu llawer o bethau'n gyffredin ac mae Tudur yn synnu ei fod yn trafod pob agwedd o'i fywyd. Ond a fydd Anna yn gallu cipio Tudur ar gynfas?
In Trearddur Bae on Anglesey, contemporary artist, Anna E Davies is meeting comedian, Tudur Owen. This is the beginning of their time together and they soon discover they share many things in common and Tudur is surprised to find himself opening up about all aspects of his life. But will Anna be able to capture Tudur on canvas?

- 12:45 PROSIECT PUM MIL - Festri Tabor (R) (S) (SC) (SL) (HD)**
 Gyda chyllid o ddim ond pum mil o bunnau, mae Trystan Ellis-Morris ac Emma Walford yn derbyn her i drawsnewid Festri Capel Tabor, Cross Hands gyda help y cynllunydd Gwyn Eiddior.
With funding of just five thousand pounds, Trystan Ellis-Morris and Emma Walford accept the challenge to transform the Tabor Chapel Vestry, Cross Hands with the help of designer Gwyn Eiddior.
- 13:45 EFACIWÎS - Pobol y Rhyfel (R) (S) (SC) (AD) (SL) (HD)**
 Cyfres arloesol ar S4C yn edrych ar brofiad efaciwîs yng Nghymru a hanes Cymru fel gwlad sydd wedi cynnig lloches i bobl sydd wedi gorfol gadael eu cartrefi oherwydd rhyfel.
An innovative series on S4C looking at the experience of evacuees in Wales and the history of Wales as a place which has offered a refuge to those who have been forced to leave their homes due to war.
- 14:45 TAITH BYWYD - Jess Davies (R) (S) (SC) (AD) (SL) (HD)**
 Owain Llyr Williams sydd yn mynd a'r cyflwynydd, y dylanwadwr ar actifydd - Jess Davies, ar Daith Bywyd. Bydd llwyth o sypreisys o'i gorffennol yn disgwyl am Jess, wrth iddi ail-ymweld â lleoliadau pwysig ar bobl sydd wedi dylanwadu arni.
Owain Llyr Williams takes the presenter, influencer and activist - Jess Davies on her life journey. There'll be plenty of surprises from her past, as she revisits the important locations, and the people that have influenced her.
- 15:45 COLLEEN RAMSEY: BYWYD A BWYD - Coginio i'r Teulu (R) (S) (SC) (SL) (HD)**
 Cyfres goginio gyda Colleen Ramsey. Mae bywyd a bwyd yn dod law yn llaw i Colleen. Mae'r rhaglen hon yn rhannu ryseitiau sy'n plesio'r teulu ac yn creu atgofion o gwmpas y bwrdd. Y tro hwn, mae ei ffrind April yn ymuno gyda hi yn y gegin. Ryseitiau y gyfres ar s4c.cymru/cegin.
Cookery series with Colleen Ramsey showing how she enjoys her life through food. In this programme Colleen shares family friendly recipes and her school friend April joins her in the kitchen. All recipes on s4c.cymru/cegin.
- 16:15 GARDDIO A MWY (R) (S) (SC) (SL) (HD)**
 Yr wythnos hon mae Adam yn ardal Rhydaman yn ymweld â theulu lleol sydd yn garddio i fod yn hunan gynhaliol, tra bod Sioned yn sbriwsho dipyn ar y potiau blodau o amgylch yr ardd. Draw ym Mhant y Wennol mae Meinir hithau yn brysur yn cynhaeafu'r tomatos!
This week Adam is visiting a local family who are gardening on a mission to be self sufficient, while Sioned is giving her flower display pots a new lease of life. Meinir's busy with jobs and harvesting tomatoes!
- 16:45 CWPWRDD EPIC CHRIS (R) (S) (SC) (SL) (HD)**
 Mae Chris yn ôl yn y gegin yn coginio ribs sdici a secsi Tseiniaidd, pad thai sydyn, cyw iâr cyfan efo sôs piri piri a'i hoff bwdin yn y byd, Tarte tatin Ffrengig.
Chris is back in the kitchen cooking up super sticky Chinese ribs, quick and spicy Pad Thai, whole spatchcock piri piri chicken that packs a punch and his favourite dessert of all time, a French tarte tatin.

17:15 SIOE SIR BENFRO (R) (S) (HD)

Meinir Howells sy'n rhannu'r uchafbwyntiau o faes Sioe Sir Benfro. Bydd Meinir yn cael cyfle i gwrdd â rhai o'r cymeriadau lleol sy'n cystadlu, ac yn trafod rhai o'r materion sy'n effeithio ar y byd amaeth.

Meinir Howells shares the highlights from the Pembrokeshire Show. Meinir has the opportunity to meet some of the local characters who are competing, and discusses some of the issues affecting the agricultural world.

17:45 SIOE SIR BENFRO (R) (S) (HD)

Meinir Howells sy'n rhannu'r uchafbwyntiau o faes Sioe Sir Benfro. Bydd Meinir yn cael cyfle i gwrdd â rhai o'r cymeriadau lleol sy'n cystadlu, ac yn trafod rhai o'r materion sy'n effeithio ar y byd amaeth.

Meinir Howells shares the highlights from the Pembrokeshire Show. Meinir has the opportunity to meet some of the local characters who are competing, and discusses some of the issues affecting the agricultural world.

18:15 HEN DŶ NEWYDD - Merthyr (R) (S) (SC) (AD) (HD)

Yn y drydedd bennod, mae ein 3 cynllunydd creadigol sef Gwyn Eiddior, Mandy Watkins a Carwyn Lloyd Jones yn wynebu'r her o adnewyddu 3 ardal mewn byngalo yn ardal Merthyr. Ni fydd gan y perchenog syniad sut hwyl geith y tri a gyda chyllidebau gwahanol fe fydd tipyn o sialens yn eu hwynebu- a fydd ein tîm adnewyddu yn llwyddo i drawsnewid hen dy yn HEN DY NEWYDD?

In the third episode, our 3 creative designers-Gwyn Eiddior, Mandy Watkins and Carwyn Lloyd Jones face the challenge of transforming 3 spaces in a bungalow in Merthyr. The owner will have no idea of the designs and the designers have different budgets to work from -so who knows what the result will be? Will our make-over team succeed in transforming an old house into a new pad?

19:15 NEWYDDION A CHWARAEON (S) (HD)

Newyddion a chwaraeon y penwythnos.

Weekend news and sport.

19:30 CYMRY AR GYNFAS - Tara Bethan (R) (S) (SC) (HD)

Y tro hwn, bydd yr artist print a cholagraff Marian Haf yn mynd ati i greu portread o'r cerddor a'r gyflwynwraig Tara Bethan.

This time, print and collagraph artist Marian Haf sets out to create a portrait of the musician and presenter Tara Bethan.

20:00 NOSON LAWEN - Ceredigion (R) (S) (SC) (HD)

Ifan Jones Evans sy'n cyflwyno Noson Lawen o Geredigion gyda Rhian Lois, Ryland Teifi, Mari Mathias a'i band, Mel Owen, Bois y Rhedyn, Gwi Jones a Miri Llwyd.

Ifan Jones Evans introduces talented singers and performers from Ceredigion on tonight's Noson Lawen. Featuring Rhian Lois, Ryland Teifi, Mari Mathias and her band, Mel Owen, Bois y Rhedyn, Gwi Jones and Miri Llwyd.

21:00 RYBISH (R) (S) (SC) (AD) (HD)

Mae achos o "fly-tipping" yn golygu i Clive orfod gadael yr iard yng nghofal Eurwyn am y dydd, a tydi Nigel ddim yn hapus am y peth.

A case of fly-tipping means that Clive has to leave Eurwyn in charge of the yard for the day but Nigel isn't happy about it.

- 21:30 CANU GYDA FY ARWR - Bronwen Lewis (R) (S) (SC) (HD)**
Tro yma mae Rhys Meirion yn cael cwmni y seren Tik Tok o Gastell Nedd, Bronwen Lewis. Mae Dorian, peiriannydd rhewgelloedd yn ardal Caerfyrddin yn cael ei syfrdanu; cyfle i dweud diolch i Rhys yn Abertawe am roi y gig cyntaf i Bronwen a pherfformiad dirdynnol o drefniant arbennig 'Dyma Fi' gan gôr canu ac arwyddo 'Lleisiau Llawen' o Wynedd a chôr CF1 o Gaerdydd.
Social media star Bronwen Lewis joins Rhys Meirion to surprise Dorian, a factory worker in Carmarthen; a chance to say thank you to Rhys in Swansea for giving Bronwen her first gig and a heart-warming performance of a special arrangement of 'Dyma Fi' (This is Me) with signing choir Lleisiau Llawen from Gwynedd and CF1 choir from Cardiff.
- 22:30 PROSIECT PUM MIL - Festri Tabor (R) (S) (SC) (HD)**
Gyda chyllid o ddim ond pum mil o bunnau, mae Trystan Ellis-Morris ac Emma Walford yn derbyn her i drawsnewid Festri Capel Tabor, Cross Hands gyda help y cynllunydd Gwyn Eiddior.
With funding of just five thousand pounds, Trystan Ellis-Morris and Emma Walford accept the challenge to transform the Tabor Chapel Vestry, Cross Hands with the help of designer Gwyn Eiddior.
- 23:35 DIWEDD/CLOSE**

Gwybodaeth Rhaglenni Programme Information – S4C

Dydd Sul - Sunday 24/08/2025

06:00 CYW (R) (HD)

Rhaglenni llawn hwyl i'r plant lleiaf.

Fun-filled programmes for younger viewers.

06:00 TIMPO - Fferm Bryn Wy (R) (HD)

Fferm Bryn Wy. Mae pethau yn flêr ar Fferm Bryn Wy....mae gormod o ieir a dim digon o le i'w cadw.

Egg Hill Farm: The folk at Egg Hill Farm are overrun... how can they house the chickens without leaving their home?

06:10 BENDIBWMBWLS - Ysgol Dyffryn Trannon (R) (S) (SC) (HD)

Mae Ben Dant ar antur newydd i ailgylchu, a throi sbwriel yn sbeshal, a gwastraff yn gampwaith. Heddiw bydd e'n ymuno â disgyblion Ysgol Dyffryn Trannon, Trefeglwys i greu trysor penigamp

Ben Dant is on a new adventure to recycle, and turn rubbish into something special and waste into a masterpiece. Today, he will join the pupils of Ysgol Dyffryn Trannon, Trefeglwys to create a superb treasure

06:20 OG Y DRAENOG HAPUS - Tyfu Lan (R) (HD)

Mae Og yn teimlo'n blentynaidd pan mae ei ffrindiau yn darganfod ei fflwffyn sydd wedi bod gando ers iddo fod yn fabi.

Og feels really embarrassed when his friends discover his beloved baby snuggly.

06:25 NE-WFF-ION (R) (S) (SC) (HD)

Newyddion i blant hyd at 6 oed a fydd yn diddannu ac yn eu dysgu am y byd o'u cwmpas nhw yn ei holl amrywiaeth.

News for children up to 6 years old which will entertain and teach them about the world in all its diversity.

06:40 SION Y CHEF - Hollol Bananas (R) (HD)

Mae Siôn ac Izzy'n gwarchod Bea ond maen nhw'n tynnu gwallt o'u pennau pan mae'n crïo'n ddiddiwedd.

Siôn and Izzy offer to babysit Baby Bea for Penny Singh but a crying baby proves to be quite a handful.

06:55 BYD TAD-CU - Deinosoriaid (R) (S) (SC) (HD)

Mae Siôn yn gofyn 'Beth ddigwyddodd i'r deino-soriaid?' ac mae Tad-cu'n adrodd stori ddwl a doniol am gêm guddio arbennig ddigwyddodd rhwng holl ddeinosoriaid y byd a holl lygod y byd. Diolch i'r drefn fod gan Hati'r gwningen ateb gall a chywir i'w rannu gyda ni!

Siôn asks 'What happened to the dinosaurs?' and Tad-cu spins a tall tale about the world's biggest game of hide-and-seek between all the world's dino-saurs and all the world's mice! Thankfully, then Hati the rabbit tells us the real answer!

07:05 DIGBI DRAIG - Adenydd Ysbleennydd (R) (HD)

Wedi ei ysbrydoli gan un o straeon anturus ei arwr Gruffudd Goch, mae Digbi'n penderfynu troi'n 'Adenydd Ysbleennydd' ceidwad Pen Cyll. Ond pwy fydd ei bartner ffyddlon?

Inspired by a tale of super-heroics, Digbi decides to become the guardian of Pen Cyll. But who should be his faithful sidekick?

- 07:15 AWYR IACH (R) (S) (SC) (HD)**
 Ymunwch gyda Meleri a Huw wrth iddyn nhw grwydro Cymru a chael pob math o antur yn yr awyr agored. Heddiw, bydd Meleri a'r criw yn ymweld a Chastell Henllys. Bydd Gwri, Syfi ac Esli yn cerdded rhan o lwybr arfordir Cymru a Huw yn cwrdd a rhai o aelodau ifanc tim pel droed merched Caernarfon.
Join Meleri and Huw as they go on all sorts of adventures in the open air. Today, Meleri and the crew will be visiting Castell Henllys. Gwri, Syfi and Esli will be walking part of the Wales Coast Path and Huw will be meeting some of the younger members of Caernarfon girls football team.
- 07:30 PABLO - Brech yr Ieir (R) (HD)**
 Mae gan Pablo ei ffordd ei hun o weld y byd, a pan mae o'n dal brech yr ieir, mae'n rhaid iddo fo a'r anifeiliaid ddysgu peidio crafu'r smotiau coslyd. Pablo has Chicken Pox, and it itches. What is going to make the spots feel better?
Pablo has Chicken Pox, and it itches. What is going to make the spots feel better?
- 07:45 DREIGIAU CADÍ - Sinema (R) (S) (SC) (HD)**
 Mae'r dreigiau'n gyffrous, gan fod Cadi yn mynd â nhw i'r sinema. Mae angen help ar berchennoedd y sinema. Heb unrhyw staff a llwyth o waith i'w wneud mae angen i Cadi a'r dreigiau gael popeth yn barod ar gyfer y noson fawr, a phan maen nhw'n darganfod bod y ffilm wedi mynd ar goll, a all Bledd a Cef achub y dydd?
The dragons are excited, as Cadi is taking them to the cinema. The owner of the cinema needs help. With no staff and loads of work to do Cadi and the dragons need to get everything ready for the big night, and when they discover the film has gone missing, can Bledd and Cef save the day?
- 08:00 TWM TWRCH - Tri Twrch Cwmtwrch (R) (S) (SC) (HD)**
 Pan mae Twm Twrch yn sylweddoli ei fod yn gorfod bod mewn tri lle ar yr un pryd mae Llyfryn yn ei helpu drwy greu tri ohono.
When Twm Twrch realises he has to be in three places at the same time , Llyfryn helps him by creating three of him.
- 08:10 KIM A CAI A CRANC (R) (S) (SC) (HD)**
 Ymunwch â Kim a Cai ar antur hudolus a chwareus sy'n llawn dawns a cherddoriaeth wrth iddyn nhw chwilio am gragen newydd i Cranc!
Join Kim and Cai on a magical and playful adventure full of dance and music as they search for a new shell for Cranc !
- 08:25 CRAWC A'I FFRINDIAU - Y Gadair (R) (S) (SC) (HD)**
 Pan mae Toad yn cael gwared ar hen gadair esmwyth, mae'n difaru ar unwaith. Ond mae'r gwenciod bellach wedi ei hawlio. Gall Crawc a'i ffrindiau eu perswadio i'w dychwelyd iddo?
When Toad throws out an old chair, he immediately regrets it but the Weasels have now claimed it. Can Toad and his friends persuade them to return it to him?
- 08:35 DEIAN A LOLI -a'r Ofergoelion (R) (S) (SC) (HD)**
 Cyfres am yr efeilliaid direidus a'u pwerau hudol. Ma chwarae'n troi'n chwerw wrth I Deian a Loli dorri drych a dysgu bod 7 mlynedd o anlwc o'u blaena'! Rhaid rhewi eu rhieni a thrio creu lwc eu hunain. Tybed gall meillionen pedair deilen, pioden a Sera'r Clêr Blêr helpu'r ddau rhag wynebu blynyddoedd o anlwc?!
Series about the mischievous twins and their magical powers. Disaster strikes when Deian and Loli break a mirror and learn that this means 7 years of bad luck! They must freeze their parents and try to make their own luck. Will a four-leaved clover, Magpie and Sera'r Clêr Blêr help them both from facing years of bad luck?!

08:50 PENBLWYDDI CYW (S) (SC) (HD)

Cyfle i edych 'nôl dros rai o gyfarchion pen-blwydd yr wythnos.

A look back at some of this week's birthday greetings.

09:00 YN Y GWAED (R) (S) (SC) (HD)

Yr wythnos hon, achau teuluol a phrofion seicolegol Matthew Hughes a Bethan Davies fydd yn cael sylw Ifan Jones Evans a Catrin Heledd wrth iddyn nhw geisio darganfod os yw yr yrfa berffaith yn gorwedd yn ein genynnau.

This week, the family ancestry and psychological tests of Matthew Hughes and Bethan Davies will get the attention of Ifan Jones and Catrin Heledd as they try to discover if the perfect caereir lies within their genes.

10:00 GARDDIO A MWY (R) (S) (SC) (HD)

Yr wythnos hon mae Adam yn ardal Rhydaman yn ymweld â theulu lleol sydd yn garddio i fod yn hunan gynhaliol, tra bod Sioned yn sbriwsho dipyn ar y potiau blodau o amgylch yr ardd. Draw ym Mhant y Wennol mae Meinir hithau yn brysur yn cynhaeafu'r tomatos!

This week Adam is visiting a local family who are gardening on a mission to be self sufficient, while Sioned is giving her flower display pots a new lease of life. Meinir's busy with jobs and harvesting tomatoes!

10:30 CYNEFIN - Caerdydd (R) (S) (SC) (HD)

Bydd Heledd Cynwal yn cychwyn ei hymweliad i Gaerdydd drwy fynd ar drip cwch i Ynys Echni, yna'n dod i'r lan yn y Bae gan ddarganfod mwy am enwau Cymraeg y ddinas yn ogystal a chael cip olwg tu ol i'r llenni yn adeilad eiconig y Senedd. Bydd Iestyn Jones yn adrodd hanes rhyfeddol Capten Scott, a Sion Tomos Owen ar un o strydoedd enwocaf y ddinas, Stryd Womanby.

Heledd Cynwal will be taking a boat trip to the most southerly point in Wales, Flat Holm Island, and getting a behind the scenes glimpse at the work of the Senedd. Iestyn Jones will be coming up close and personal with Captain Scott of the Antarctic, and Sion Tomos Owen is on one of Cardiff's most famous streets, Womanby Street.

11:30 CAIS QUINNELL (R) (S) (SC) (AD) (HD)

Mae Scott Quinnell yn mynd ar siwrne unwaith eto ar hyd a lled Cymru yn troi ei law at pob math o weithgareddau a phrofiadau amrywiol. Cyfle i ymarfer ei Gymraeg a dysgu geirfa newydd wrth cael llond ei fol o hwyl. Byrgyrs sydd ar y fwydlen yr wythnos hon, cyn i Scott hwylio tir ym Mhembrey. A gawn ni weld os oes gan Scott dwy droed chwith wrth iddo gamu ar y llawr ddawnsio.

Former international rugby player and Welsh learner Scott Quinnell goes on a journey once again travelling around Wales trying out varied and interesting activities. A chance to practice his Welsh and learn new vocabulary whilst trying an array of different experiences. Burgers are on the menu this week before some land sailing at Pembrey and we'll find out if Scott has two left feet as he takes to the dance floor.

12:00 BUSNES BWYD (R) (S) (SC) (HD)

Cyfres lle mae chwech o gynhyrchwyr ac entrepreneuriaid bwyd Cymru yn mynd benben â'i gilydd am bum mil o bunnoedd a chynllun mentora unigryw. Y tro hwn, mae'r tri yn ymweld â Phorth Eirias i gwrdd â'r cogydd llwyddiannus, Bryn Williams, ac i gyflwyno eu cynnrych ar ei orau. Yna maen nhw'n teithio i'r cwmni bwyd a diod Blas ar Fwyd yn Llanrwst, i gael eu mentora gan berchnogion y cwmni wrth baratoi ar gyfer gwerthu eu cynnrych a'u busnes i'r beirniaid Marian Evans a'r Athro Dylan Jones Evans yn y cyflwyniad terfynol.

Series in which six Welsh food producers and entrepreneurs go head-to-head for five thousand pounds and unique mentoring. This time, the three visit Porth Eirias to meet successful chef, Bryn Williams, and to present their produce at its finest. Then they travel to food and drink company Blas ar Fwyd in Llanrwst, to be mentored by the company's owners in preparation for selling their product and business to judges Marian Evans and Professor Dylan Jones Evans in the final pitch.

13:00 COLLI CYMRU I'R MÔR (R) (S) (SC) (AD) (HD)

Mae'r byd yn cynhesu ac mae lefelau'r moroedd yn codi, yn y rhaglen hon bydd Steffan Powell yn darganfod sut mae natur yn medru bod yn gymorth wrth i ni ddysgu sut i addasu i'r newidiadau hyn, a bydd Steffan Griffiths yn yr Iseldiroedd i gyfarfod peirianwyr arloesol.

Global warming is a fact, and our sea levels are rising. In this episode, Steffan Powell discovers how nature can help as we learn to adapt to these changes and Steffan Griffiths visits The Netherlands to meet pioneering engineers.

14:00 ARFORDIR CYMRU: MÔN (R) (S) (HD)

Mae Bedwyr Rees ar drywydd rhai o enwau'r llefydd ar hyd arfordir Môn gan obeithio cofnodi rhai ohonynt a mynd ar drywydd eu hanes. Y tro hwn, mae e'n ceisio datrys chwedl hynafol yng Nghemaes ac yn bwyta gwymon ym Mhorth Llechog.

Bedwyr Rees is on the trail of some of the place names along the coast of Anglesey and tonight he tries to solve the mystery of an old legend in Cemaes and eats seaweed in Porthllechog.

14:30 CODI HWYL (R) (S) (AD) (HD)

Gwyntoedd cryfion sy'n wynebu Dilwyn a John wrth groesi Bae Ceredigion yn ystod y nos, ond maen nhw'n cyrraedd Cei Newydd yn ddiogel ac yn flinedig. Mae cyfle iddynt adfywio a mynd allan i bysgota cyn meddwl am ei throi hi am Ynys Sgomer. Wel, dyna'r bwriad!

Dilwyn and John face strong winds during their night sailing across Cardigan Bay. Dawn breaks in New Quay and they get a chance to recharge their batteries. The plan is to head for Skomer Island; weather permitting.

15:00 CODI HWYL (R) (S) (AD) (HD)

Mae Dilwyn Morgan a John Pierce Jones wedi gorfod cael lloches yn Abergwaun. Beth am geisio cyrraedd Ynys Sgomer y tro hwn? Ond yn hytrach, maen nhw'n cael chips ym Mhorthgain ac ymweliad annisgwyl gan Fad Achub Tyddewi cyn cyrraedd prydferthwch ynys yr adar.

Leaving Fishguard, Dilwyn Morgan and John Pierce Jones stop for chips in Porthgain on their way to Skomer Island. With the help of the RNLI they arrive safely in St David's, cross the infamous Ramsey Sound and finally arrive on the beautiful island of Skomer.

- 15:30 CYMRY AR GYNFAS - Kiri Pritchard-McLean (R) (S) (SC) (HD)**
 Teithiodd y comedïwr, Kiri Pritchard-McLean a'r artist portreadau, Corrie Chiswell i Gaerlin i drealio'r diwrnod yn sgrwsio a chwerthin a dod i adnabod ei gilydd. Mae Caerlin yn chwarae rhan fawr ym mywydau'r ddwy gan taw dyna yw man cychwyn gyrrfa comedï Kiri ac ardal enedigol Corrie. Ond daw'r daith i ben yn fuan a phan mae'r ddwy yn cyfarfod nesa, gwaith Corrie sy'n mynnu'r sylw a'r ddwy'n siwr na fydd chwerthin o gwbwl pan fydd Corrie'n dadorchuddio'i phortread o Kiri.
Comedian, Kiri Pritchard-McLean and portrait artist, Corrie Chiswell travelled to Edinburgh - Kiri's comedic stomping ground - to spend the day getting to know each other. Edinburgh plays a central role in both their lives as Corrie was born in the Scottish capital while Kiri got her big break in stand up there. Kiri takes Corrie to Pleasance Courtyard where it all happened for her at the Fringe Festival. But it isn't long before it's Corrie's work that is taking centre stage and she really doesn't want her picture to get a big laugh!
- 16:00 CYMRY AR GYNFAS: TUDUR OWEN (R) (S) (SC) (HD)**
 Ym Mae Trearddur ar Ynys Môn mae'r artist cyfoes, Anna E Davies yn cyfarfod â'r digrifwr, Tudur Owen. Dyma ddechrau eu cyfnod gyda'i gilydd a buan iawn y darganfyddant eu bod yn rhannu llawer o bethau'n gyffredin ac mae Tudur yn synnu ei fod yn trafod pob agwedd o'i fywyd. Ond a fydd Anna yn gallu cipio Tudur ar gynfas?
In Trearddur Bae on Anglesey, contemporary artist, Anna E Davies is meeting comedian, Tudur Owen. This is the beginning of their time together and they soon discover they share many things in common and Tudur is surprised to find himself opening up about all aspects of his life. But will Anna be able to capture Tudur on canvas?
- 16:35 BYD EITHAFOL: NEO-NAZIS YN EIN PLITH (R) (S) (SC) (HD)**
 Mae'r newyddiadurwraig, Maxine Hughes, yn gofyn pam fod cynnydd yn nifer y bechygyn yn eu harddegau yng Nghymru sy'n cael eu radicaleiddio gan grwpiau neo-Natsiaidd.
Journalist, Maxine Hughes, explores why a rising number of teenage boys, living in Wales, are being groomed and radicalised by neo-Nazis.
- 17:35 CEFN GWLAD - Patagonia 2025 (R) (S) (SC) (AD) (HD)**
 25 mlynedd ers i Dai Jones, Llanilar fynd i Patagonia i gwrrd â'r Cymry mae Cefn Gwlad nôl 'na. Tro yma, Ifan Jones Evans sy'n ymuno â Dan Jones o'r Gogarth, uwchlaw Llandudno, wrth iddo ymchwilio i ddulliau ffermio defaid ar draws y byd fel rhan o'i Ysgoloriaeth Nuffield, er mwyn canfod sut gall ffermydd yr ucheldir gael cydwbyssedd rhwng cynhyrchu, byd natur ac effaith newid hinsawdd.
Cefn Gwlad returns to Patagonia 25 years after Dai Jones went to visit the Welsh community. Ifan Jones Evans joins Dan Jones from the Gogarth, above Llandudno as he undertakes his Nuffield Scholarship research of sheep farming across the world to discover how upland sheep farming can find a balance between production, conservation and the effects of climate change.
- 18:40 POBOL Y CWM OMNIBWS (S) (AD) (HD)**
 Rhifyn omnibws yn edrych nôl ar ddigwyddiadau yng Nghwmderi dros yr wythnos ddiwethaf. Gydag isdeitlau Saesneg ar y sgrîn.
Omnibus edition looking back at events in Cwmderi over the past week. With on-screen English subtitles.
- 19:45 NEWYDDION A CHWARAEON (S) (HD)**
 Newyddion a chwaraeon y penwythnos.
Weekend news and sport.

- 20:00 SIOE SIR BENFRO (R) (S) (HD)**
Meinir Howells sy'n rhannu'r uchafbwyntiau o faes Sioe Sir Benfro. Bydd Meinir yn cael cyfle i gwrdd â rhai o'r cymeriadau lleol sy'n cystadlu, ac yn trafod rhai o'r materion sy'n effeithio ar y byd amaeth.
Meinir Howells shares the highlights from the Pembrokeshire Show. Meinir has the opportunity to meet some of the local characters who are competing, and discusses some of the issues affecting the agricultural world.
- 20:30 SIOE SIR BENFRO (R) (S) (HD)**
Meinir Howells sy'n rhannu'r uchafbwyntiau o faes Sioe Sir Benfro. Bydd Meinir yn cael cyfle i gwrdd â rhai o'r cymeriadau lleol sy'n cystadlu, ac yn trafod rhai o'r materion sy'n effeithio ar y byd amaeth.
Meinir Howells shares the highlights from the Pembrokeshire Show. Meinir has the opportunity to meet some of the local characters who are competing, and discusses some of the issues affecting the agricultural world.
- 21:00 LLOND BOL O SBAEN - Chris yn Barcelona (R) (S) (SC) (HD)**
Yn rhaglen olaf y gyfres mae'r cogydd tanbaid Chris 'Flamebaster' Roberts yn mentro i Barcelona yng Nhatalonia i ddarganfod diwylliant bwyd bywiog y ddinas yng nghwmni'r cerddor Cerys Matthews. O tapas mewn bariau vermut h i ddosbarth meistr paella, bydd Chris yn cael profiadau bwyta bythgofiadwy.
In the final episode of the series, fiery chef Chris 'Flamebaster' Roberts heads to Catalonia to explore the city's vibrant food culture, accompanied by musician Cerys Matthews. From tapas in vermouth bars to a paella masterclass, Chris has unforgettable dining experiences.
- 22:00 Y STIWUDIO GREFFTAU - Mudiad Meithrin (R) (S) (SC) (AD) (HD)**
Yn y gyfres hon, bydd tri crefftwr dawnus yn cystadlu er mwyn ennill y faint o arddangos eu gwaith i'r cyhoedd ar ran rhai o fudiadau mwyaf pwysig Cymru. Y gamp fydd creu darn o waith gall y mudiad fod yn falch ohoni ac am ei ddangos i'r byd. Ond gyda dim ond mis i greu, bydd angen sgil, creadigrwydd a llond trol o amynedd. Y tro hwn, creu murlun fydd yr her i ddathlu penblwydd arbennig y Mudiad Meithrin. Pwy ddaw i'r brig?
In this series, three talented crafters compete to win the privilege of displaying their work to the public on behalf of some of Wales's most important institutions. The task is to create a piece of work that the organisation can be proud of and want to show to the world. But with only a month to create, each crafter will need plenty of skill, creativity and patience. This time, Mudiad Meithrin sets the challenge of creating a mural to celebrate a special fifty-year anniversary.

23:00 TRYSORAU CYMRU: TIR, TAI A CHYFRINACHAU - Tŷ Tredegar (R) (S) (SC) (AD) (HD)

Tai crand a chestyll mawreddog, sy'n llawn hanes a thrysorau lu. Adeiladau sy'n dal i sefyll - diolch i'r Ymddiriedolaeth Genedlaethol – y National Trust. Ond yn ystod y cyfnod clo – ma'r llefydd anhygoel yma wedi gorfod cau eu drysau – a NEB yn cael ymweld. Tan rwan! Gan fod yr Ymddiriedolaeth wedi rhoi caniatad arbennig i Tudur Owen a'r pensaer Elinor Gray-Williams mynd i fewn i'r adeiladau tra bod nhw'n wag, ac i fynd I bob twll a chorwel i gal darganfod - a rhyfeddu - at eu cyfrinachau. Yn y drydedd bennod o'r gyfres, Tŷ Tredegar sy'n cael ein sylw, tŷ sy wedi bod yn dyst i chwyldro diwydiannol, chwyldro cymdeithasol a sy' wedi goroesi'r cyfan!

Grand houses and grand castles, full of history and many treasures. Buildings that still stand - thanks to the National Trust. But during the lockdown period, these incredible places have had to close their doors, with no-one allowed to visit. Until now that is - as the Trust has given Tudur Owen and the architect Elinor Gray-Williams special permission to enter the buildings while they are empty, and to peek in every nook and corner to discover - and be amazed at - their secrets. In the third of the series, Tredegar House gets their attention - a house that has witnessed an industrial revolution, a social revolution and has survived it all!

23:35 DIWEDD/CLOSE

Gwybodaeth Rhaglenni Programme Information – S4C

Dydd Llun - Monday 25/08/2025

06:00 CYW (HD)

Rhaglenni llawn hwyl i'r plant lleiaf.

Fun-filled programmes for younger viewers.

06:00 TIMPO - Hip Hop Hwre Pili Po (R) (HD)

Hip hip hwre Pili Po: Pan mae Pili Po yn llwyddo mewn prawf, mae'r Tîm yn tefnu dathliad.

Three Cheers for Logi-Po: When Pili-Po passes an important test, the team organise a po-fect celebration.

06:10 CYMYLAUBYCHAIN - Bobo'n Achub y Dydd (R) (S) (HD)

Mae'n ddiwrnod mawr i Bobo heddiw: diwrnod dysgu marchogaeth.

It's a big day for Bobo today - learning to ride day!

06:20 PABLO - Bachgen Dŵr (R) (HD)

Bachgen Dŵr Mae gan Pablo ei ffordd ei hun o weld y byd, ac mae o wrth ei fod efo'r glaw. Gymaint felly fel ei fod yn penderfynu treulio'r diwrnod fel bachgen wedi ei wneud o ddŵr.

Water Boy Pablo loves watching the rain. Some of his friends in the Art World don't. Draff and Lleucu hate getting wet, but Pablo loves the rain so much that he actually turns into it!

06:30 ODO - Y Gnoc Gudd (S) (SC) (HD)

CN/NS

1/52

Mae Odo a Dwrl wedi adeiladu "den cudd" ac wedi penderfynu ar "gnoc gyfrinachol" i agor y drws. Rhaid i Odo fynd allan o'r den i gael sudd i Dwrl. Pan mae allan mae'n clywed gwahanol synnau a rhithmau ac mae'n anghofio'r "gnoc gyfrinachol"

Odo and Doodle build a secret den and come up with a special knock to enter the den. But when Odo goes to fetch juice he's distracted by a series of rhythmic activities in camp and forgets the secret knock!

06:40 AHOI! - Ysgol Bro Eirwg (R) (S) (SC) (HD)

All Mor Ladron ifanc Ysgol Bro Eirwg helpu Bendant a Cadi i godi baner Ahoi unwaith eto ar Ynys Bendibelliawn?

Can the young pirates from Ysgol Bro Eirwg help Bendant and Cadi raise the Ahoi flag once again on Bendibelliawn island?

07:00	CABAN BANANA GARETH - Anifeiliaid Sw (S) (SC) (HD)	CN/NS 1/26
	Mi fydd Gareth yr Orangutan yn teithio ysgolion ledled Cymru yn ei Gaban Banana, ac yn trafod pob math o bynciau difyr gyda plantos bach brwd frydig y wlad. O drafod Rhinos i Reslars, o Bitsas i Baentio, does wybod beth fydd gan ein siaradwyr i'w ddweud! Wythnos yma, Anifeiliaid y Sŵ ydi'r pwnc trafod. <i>Gareth the Orangutan will be touring schools all over Wales discussing all kinds of interesting topics with our most chatty, insightful, and sometimes cheeky children! From discussing Rhinos to Wrestlers, from Pizzas to Painting, you never know what our young speakers will have to say! This week, Zoo Animals is the topic of discussion.</i>	
07:05	OCTONOTS - a Dirgelwch yr Anghenfil Gwymo (R) (S) (HD)	
	Mae Dela yn cael cymorth ei chwaer fach, Cadi, i ddatrys dirgelwch diflaniad rhyfedd mewn coedwig wymon. <i>Dela teams up with her little sister, Cadi, to solve a mysterious disappearance in a kelp forest.</i>	
07:20	ANNIBENDOD - Bwgan Brain (R) (SC) (HD)	
	Mae Gwyneth Gwrtaith wedi gweu siwmpwr 'hyfryd' i Maldwyn Mwd, ond mae'r plant yn credu ei fod yn siwtio'r bwgan brain yn well. <i>Gwyneth Gwrtaith has knitted a 'beautiful' jumper for Maldwyn Mwd but the children think it suits the scarecrow better.</i>	
07:30	PATROL PAWENNAU - Cŵn yn Achub Cath o'r Dref (R) (HD)	
	Nid ydi Martha yn hapus yn treulio'r noson efo Eira, ond dydi hi ddim yn gwybod ei ffordd i lawr o'r mynydd. All y Pawenlu achub yn gath yma o'r dref rhag peryglon cefn gwlad? <i>Martha isn't happy about spending the night with Eira but doesn't know how to get down the mountain. Can the Paw Patrol save this city kitty from the dangers of the countryside?</i>	
07:45	PARC GLAN GWIL (S) (SC) (HD)	CN/NS 1/27
	Mae tymor gwyliau newydd Parc Glan Gwil ar fîn cychwyn ac mae Syr Gwil wrth ei fodd, ond a fydd Misha Mop a Glynwen Glanhau yn gallu cael pob ty gwyliau yn barod mewn pryd? <i>Parc Glan Gwil's new holiday season is about to start and Sir Gwil is delighted, but will Misha Mop and Glynwen Glanhau be able to get all the holiday homes ready in time?</i>	
08:00	CYW (HD)	
	Rhagleni llawn hwyl i'r plant lleiaf. <i>Fun-filled programmes for younger viewers.</i>	
08:00	BYD CARLO BACH - Llam i'r Lleuad (R) (S) (HD)	
	Dyw Carlo ddim eisiau mynd i'r gwely, felly mae o'n penderfynu dychmygu mynd ar drip i'r lleuad. Ond pwys yw'r robot sydd yn byw ar y lleuad? <i>Carlo doesn't want to go to bed, so he imagines that he's on a trip to the moon. But who is the robot who lives on the moon?</i>	
08:10	JONI JET - Cyhuddo Crwbi (R) (SC) (HD)	
	Mae Jini yn dod ag anifail anwes yr ysgol adref - cwningan slei sydd eisau cymryd lle Crwbi - ac mae'n rhaid i Crwbi druan brofi nad y fo sy'n euog! <i>Jini brings home the school pet - a sly rabbit who wants to take Crwbi's place - and poor Crwbi has to prove he's not the one to blame!</i>	
08:20	JEN A JIM POB DIM - Mw Mw Clwc Clwc Crac (R) (S) (SC) (HD)	
	Mae'n dawel ar y fferm heddiw - mae'n rhaid bod rhywun ar goll. A all 'y llyfr pob dim' helpu Jen a Jim ddod o hyd i ba anifail sydd wedi diflannu? <i>The farm is quiet today - someone must be missing! Can the 'llyfr pob dim' help Jen and Jim find the missing animal?</i>	

- 08:35 BLERO YN MYND I OCIDO - Twr Simsan (R) (S) (SC) (HD)**
Beth sy'n digwydd ym myd Blero heddiw?
What's happening in Blero's world today?
- 08:45 BYD TAD-CU - Adar yn Trydar (R) (S) (SC) (HD)**
Mae Nel yn gofyn 'Pam bod adar yn trydar?' ac mae Tad-cu'n ateb gyda stori sili ond annwyl iawn am gogydd Eidalaidd o'r enw Vincenzo a'i pizza's anarferol. Mae gan Hati'r gwningen, wrth gwrs, ateb llawer mwy cywir i'w rannu gyda ni.
Nel asks why do birds tweet? and Tad-cu has a very silly but dear story about an Italian Chef called Vincenzo and his unusual pizzas. Hati the rabbit is of course on hand to share the correct reason.
- 09:00 BLOCIAU LLIW - Coch (R) (SC) (HD)**
Mae Coch cyffrous iawn yn ymddangos yng Ngwlad y Lliwiau. Dysga am y lliw coch
An excitable Red arrives in Colourland.
- 09:05 TOMOS A'I FFRINDIAU - Ffwdan y Ffilm (R) (SC) (HD)**
Anturiaethau Tomos a'i ffrindiau.
The adventures of Tomos and friends.
- 09:15 DIGBI DRAIG - Dim Dŵr (R) (HD)**
Mae prinder dŵr ym Mhen Cyll. Mae Digbi a'i ffrindiau'n ceisio dysgu pam.
There's a water-shortage in Pen Cyll. Digbi and his friends go in search of the reason.
- 09:30 CRAWC A'I FFRINDIAU - Pasio'r Parsel (R) (S) (SC) (HD)**
Mae Giamocs yn dod lan hefo cynllun clyfar i'w chael hi a Chiff mewn i'r Crawcdy. Ond wedi cyrraedd yno, mae'n ymddangos falle nad yw'r cynllun mor glyfar wedi'r cwbl...
Giamocs comes up with a cunning plan for herself and Chiff to be delivered as a parcel into Toad Hall. But the journey there proves to be more much more arduous than she could possibly imagine.
- 09:45 FFERM FACH - Caws (R) (S) (SC) (HD)**
Mae Nel eisiau gwybod o ble mae caws yn dod. Felly, mae Hywel, y ffermwyr hud, yn mynd â hi i Fferm Fach er mwyn dangos hud ffermio go iawn iddi.
Nel wants to know where cheese comes from. So, Hywel the magical farmer takes her to Fferm Fach and shows her the magic of real farming.
- 10:00 CYW (R) (HD)**
Rhagleni llawn hwyl i'r plant lleiaf.
Fun-filled programmes for younger viewers.
- 10:00 BLOCIAU RHIF (R) (HD)**
Hwyl a sbri i blant ifanc gyda'r blociau rhif.
Fun and games for young children with the number blocks.
- 10:05 TOMOS A'I FFRINDIAU - Balŵn Dren Nia (R) (SC) (HD)**
Pan mae'r balŵn-drên mae Nia yn danfon i'r orymdaith yn hedfan i ffwrdd, mae Tomos yn helpio hi addasu ei chynlluniau a chael y balŵn yn ôl.
When a parade balloon Nia is set to deliver flies away, Thomas helps Nia adjust her plans to get it back.

- 10:15 TŴT - Medal Mari (R) (S) (HD)**
Mae'n ddydd y ras heddiw a phawb ar dŵn eisiau ennill un o'r cystadlaethau. Chwarae teg mae pawb yn hapus i gefnogi ei gilydd a neb yn fwy na Mari sy'n gweld y gorau ym mhawb.
Today is race day and everyone is keen to win at least one race. The boats are always happy to offer each other encouragement, no one more so than Mari.
- 10:30 BLERO YN MYND I OCIDO - Teledu Estron (R) (S) (HD)**
Mae sianeli teledu Ocido wedi drysu'n lân ac mae'n rhaid i Blero a'i ffrindiau ddatrys y broblem.
All Ocido's television channels are completely mixed up and Blero and his friends have to fix the problem.
- 10:40 KIM A CÊT A TWRCH (R) (S) (SC) (HD)**
Ymunwch â Kim a Cêt ar antur hudolus a chwareus sy'n llawn dawns a cherddoriaeth wrth iddyn nhw chwilio am Twrch yn y goedwig.
Join Kim and Cêt on a magical and playful adventure full of dance and music as they search for the character Twrch in the forest.
- 10:55 ODO - Swypr Plu!! (R) (S) (SC) (HD)**
Cartwn hyfryd am gwdihw bach o'r enw Odo a'i ffrindiau yn y goedwig.
Lovely cartoon about a little owl called Odo and his woodland friends.
- 11:05 PENTRE PAPUR POP - Ditectif Twm (R) (SC) (HD)**
Ar yr antur popwych heddiw mae gan Twm wisg ditectif newydd ac mae'n benderfynol o ddatrys dirgelion! Mae'n cychwyn ar y gwaith ond pan mae Mabli yn gofyn iddo drwsio gwely llysiau Mai-Mai, mae'n cytuno i helpu. Mae'n barod i gychwyn ar y gwaith ond yn awyddus i ddatrys i dirgelwch mawr - pwy wnaeth y llanast yn ardd llysiau Mai-Mai!
On today's poptastic adventure, Twm has a new detective costume and he's ready to solve some mysteries! Detective Twm gets to work, but when Mabli needs him to fix Mai-Mai's spoiled vegetable patch, Twm agrees to help. Just as Twm is about to begin his jobs on the vegetable patch, he gets excited about solving the most poptastic mystery of all: who spoiled Mai-Mai's vegetable patch?
- 11:20 EIN BYD BACH NI - Sweden (R) (S) (SC) (HD)**
Dewch ar daith o gwmpas y byd! Heddiw bydd yr antur yn mynd â ni i wlad Sweden, i ddysgu mwy am dirwedd Sweden, bwyd traddodiadol fel peli cig ac ymweld â Stockholm sef y brifddinas.
Let's take a trip across the world! Today's adventure will take us to the country of Sweden, to learn more about its landscape, traditional food like meatballs and visit the capital city which is Stockholm.
- 11:30 JONI JET - Dyma Dan Jerus (R) (SC) (HD)**
Mae Joni a Jini yn mynd ar nerfau ei gilydd. Ond wedi noson yng nghwmni eu cefnder annifyr, buan y mae'r ddau'n gweld gwerth bod gyda'i gilydd. *Joni and Jini get on each other's nerves. But after a night in the company of their annoying cousin they both soon see value in being with each other.*
- 11:45 SIGLDIGWT (R) (S) (SC) (HD)**
Mae Gwesty Sigldigwt ar agor! Ymunwch gyda Tref y ci, Elin a Berian wrth iddynt edrych ar ôl pob math o anifeiliaid gyda help eu ffrindiau ifanc. Heddiw cawn gwrdd â Dilys y cocyrpw ac Aneira a'i chrwanod.
Gwesty Sigldigwt is open! Come and join Tref the dog, Elin and Berian as they look after all sorts of animals, with the help of their young friends. Today we meet Dilys the cockerpoo and Aneira and her tortoises.

12:00 TRYSORAU CYMRU: TIR, TAI A CHYFRINACHAU - Castell Powis (R) (S) (SC) (AD) (SL) (HD)

Tai crand a chestyll mawreddog, sy'n llawn hanes a thrysorau lu. Adeiladau sy'n dal i sefyll, diolch i'r Ymddiriedolaeth Genedlaethol - y National Trust. Ond yn ystod y cyfnod clo, mae'r llefydd anhygoel yma wedi gorfod cau eu drysau a neb yn cael ymweld... tan rwan! - gan fod yr Ymddiriedolaeth wedi rhoi caniatad arbennig i Tudur Owen a'r pensaer Elinor Gray-Williams mynd i fewn i'w harchwilio. Yn yr ail bennod, Castell Powis sydd o dan sylw Tudur ac Elinor - castell crand yn y canolbarth wedi ei adeiladu gan dywysog Cymreig cyn troi'n dy moethus i deulu'r Herberts.

Grand houses and magnificent castles, full of history and many treasures. Buildings still standing, thanks to the National Trust. But during the lockdown period, these amazing places have had to close their doors and nobody can visit... until now! - as the Trust has given Tudur Owen and the architect Elinor Gray-Williams special permission to enter and discover more. In the second episode, Powis Castle grabs Tudur and Elinor's attention - a grand castle in mid Wales built by a Welsh prince before evolving into a luxurious house for the Herberts family.

12:30 HENO (R) (S) (SC) (HD)

Rhaglen gylchgrawn nosweithiol gyda straeon o bob cwr o Gymru.
Nightly magazine with stories from all over Wales and special guests.

13:00 MYNYDDOEDD Y BYD - Yr Alpau: Jason Mohammad (R) (S) (SC) (HD)

Sut beth yw byw bywyd modern yn y mynyddoedd uchel? Cyflwynydd poblogaidd y BBC, Jason Mohammad sy'n crwydro'r Swistir mewn car, trêñ, lifft-sgïo a hofrennydd i weld effaith y byd cyfoes ar fynyddoedd mwyaf eiconig Ewrop, yr Alpau.
How do you live a modern lifestyle in the high mountains? Jason Mohammad travels through the Swiss Alps by car, train, ski-lift and helicopter to discover how the contemporary world impacts on Europe's most iconic mountain range.

14:00 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)

Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.

14:05 PRYNHAWN DA (S) (SC) (HD)

Cyfres gylchgrawn gydag eitemau coginio a ffasiwn a chyngor am bopeth o addurno'ch cartref i ddewis llyfr da.
Magazine series including features on fashion, style, antiques and cookery.

15:00 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)

Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.

15:05 LLOND BOL O SBAEN - Chris yn Barcelona (R) (S) (SC) (HD)

Yn rhaglen olaf y gyfres mae'r cogydd tanbaid Chris 'Flamebaster' Roberts yn mentro i Barcelona yng Nhatalonia i ddarganfod diwylliant bwyd bywiog y ddinas yng nghwmni'r cerddor Cerys Matthews. O tapas mewn bariau vermut i ddosbarth meistr paella, bydd Chris yn cael profiadau bwyta bythgofiadwy.

In the final episode of the series, fiery chef Chris 'Flamebaster' Roberts heads to Catalonia to explore the city's vibrant food culture, accompanied by musician Cerys Matthews. From tapas in vermouth bars to a paella masterclass, Chris has unforgettable dining experiences.

- 16:00 AWR FAWR (HD)**
Rhagleni ar gyfer y plant iau ar ôl ysgol.
Programmes for youngsters after school.
- 16:00 BLOCIAU RHIF (R) (HD)**
Hwyl a sbri i blant ifanc gyda'r blociau rhif.
Fun and games for young children with the number blocks.
- 16:05 PABLO - Injan Stem (R) (HD)**
Mae gan Pablo ei ffordd ei hun o weld y byd, ac mae yr hen greiriau yn yr amgueddfa stêm yn drist. Felly mae o'n eu helpu i fynd am dro trwy'r Byd Celf.
The old steam engines are a bit sad until Pablo takes them out for a ride on his special tracks.
- 16:20 EIN BYD BACH NI - Siapan (R) (S) (SC) (HD)**
Dewch ar daith o gwmpas y byd! Heddiw, rydyn ni'n ymweld â chyfandir Asia a gwlad Siapan. Yma, byddwn ni'n dysgu am fwyd Siapaneaidd fel swshi ac ymweld â'r brifddinas sef Tokyo.
Let's take a trip across the world! Today we are visiting the continent of Asia and the country Japan. Here we'll be finding out about Japanese food like sushi and visiting the capital city, Tokyo.
- 16:30 JONI JET - Blys am Fwy na Brys (R) (SC) (HD)**
Cyflymder sy'n denu Jet-boi, ond mae Jet-dad eisio iddo roi cynnig ar rywbeth newydd. Wrth i Cwstenin Cranc darfu ar eu hymarfer, mae cyfle'n dod i'r amlwg...
Speed attracts Jet-boy, but Jet-dad wants him to try something new. As Cwstenin Cranc interrupts their practice, an opportunity emerges...
- 16:45 AWYR IACH (R) (S) (SC) (HD)**
Ymunwch gyda Meleri a Huw wrth iddyn nhw grwydro Cymru a chael pob math o antur yn yr awyr agored. Heddiw, bydd Meleri yn cael hwyl gyda chriw o ffrindiau ar gwrs antur mwdlyd a gwlyb, gawn ni gwrdd a Lona sydd wrth ei bodd yn sglefrfyrdio, a bydd Huw ac Elan yn mentro ar wifren wib gyflyma'r byd
Join Meleri and Huw as they go on all sorts of adventures in the open air. Today, Meleri will be joining a group of friends on a wet and muddy assault course, we'll meet Lona who loves skateboarding, and Huw and Elan will venture on the world's fastest zip line
- 17:00 STWNSH (HD)**
Hwyl a sbri a chyfresi di-ri ar gyfer plant a phobl ifanc.
Tune in to see old favourites and new series for youngsters all over Wales.
- 17:00 LARFA - Lladdydd Pryfed 3 (R) (HD)**
Beth yw hyn am rech ym myd Larfa heddiw...?
What's this about a fart in the Larfa world today?
- 17:05 CATH-OD - Hunllef ar Fryn Cathod (R) (HD)**
Mae Macs a Crinc yn archwilio cartref hunllefus. Pwy fydd yn gweiddi fwyaf?
Macs and Crinc investigate a scary house. Who will scream the most?

- 17:15 Y SMYRFFS - Twyllo'r Twyllwr (SC) (HD)**
Mae Gwalch Balch wedi cael llond bol ar focs ffwydro Smaliwr ac yn gwneud i gannoedd o Jocwyr bach redeg yn wylt trwy'r pentref. Maen rhaid i Gwalch Balch a Smaliwr weithio gyda'i gilydd i achub Tada cyn iddo gael ei saethi i'r gofod!
Gwalch Balch is fed up of Smaliwr's exploding box and uses magical powder that makes hundreds of tiny Jokers run wild in the village. Smaliwr and Gwalch Balch have to work together to save Tada Smyrff before he's blasted into outer space!
- 17:30 TEKKERS - Henry Richard v Ffwrnes (R) (S) (SC) (HD)**
Mwy o gystadlu pêl-droed gyda Heledd Anna, Lloyd Lewis a Huw Owen. Ysgol Henry Richard ac Ysgol Ffwrnes yw'r ddua dîm sy'n cystadlu ac yn dangos eu Tekkers pêl-droed yn rhaglen olaf y gyfres. Ond pa gapten fydd yn dathlu ar ddiwedd y gyfres.
Another bout of football games with Heledd Anna, Lloyd Lewis and Huw Owen. Ysgol Henry Richard and Ysgol Ffwrnes are the two teams competing and showcasing their footballing tekkers in the final episode. But which captain will be celebrating at the end of the series?
- 18:00 CARTREFI CYMRU - TAI TUDURAIDD (R) (S) (SC) (HD)**
Cyfres lle bydd Aled Samuel a'r hanesydd adeiladau, Bethan Scorey yn edrych ar gartrefi Cymru drwy'r oesoedd. O oes y Tuduriad hyd heddiw, byddwn ni'n agor y drws ar hanes ein cenedl drwy bensaernïaeth. Yn y rhaglen hon byddwn yn edrych ar dai o'r cyfnod Tuduraidd.
A series where presenter Aled Samuel and buildings historian Bethan Scorey will be taking a look at Wales' homes through the ages. From the Tudor era up until today, we'll be exploring Wales' rich architectural history. In this programme we'll be focusing on houses from the Tudor period.
- 18:30 SGWRS DAN Y LLOER - Kristoffer Hughes (R) (S) (SC) (HD)**
Wrth i'r nos gau am Ynys Môn fe fydd Elin yn cael cwmni'r derwydd, y technegydd patholegol a'r Frenhines ddrag, Kristoffer Hughes. Mae 'Maggi Noggi' yn un o wynebau mwyaf adnabyddus Cymru erbyn hyn ond faint sy'n adnabod y person go iawn tu ôl i'r wigs a'r colur. Elin fydd yn cael y cyfle i ddod i adnabod Kris yn well - a'i holi am yr holl elfennau lliwgar yn ei fywyd. Yng nghwmni tanllwyth o dân fe fydd y chwerthin yn llenwi'r nos a'r dagrau hefyd yn syrthio wrth i Kris siarad o'r galon.
As the night closes in on Anglesey, Elin will be accompanied by the druid, pathology technician and drag queen Kristoffer Hughes. Maggi Noggi is one of Wales' most recognizable faces - but how many know the real person behind the wigs and make-up? Elin will have the opportunity to get to know Kris better - and ask him about all the colourful elements in his life. Accompanied by a lovely fire, we look forward to some laughter, but there will also be tears as Kris speaks from the heart.
- 18:57 NEWYDDION S4C (S) (HD)**
Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.
- 19:00 HENO (S) (SC) (HD)**
Rhaglen gylchgrawn nosweithiol gyda straeon o bob cwr o Gymru.
Nightly magazine with stories from all over Wales and special guests.
- 19:45 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)**
Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.

- 20:00 COLLEEN RAMSEY: BYWYD A BWYD - Coginio o Flaen Llaw (R) (S) (SC) (HD)**
 Cyfres goginio gyda Colleen Ramsey. Mae bywyd a bwyd yn dod law yn llaw i Colleen. Yma bydd hi'n rhannu sut i goginio bwyd mewn 'batches' o flaen llaw, sy'n medru helpu gyda bywyd prysur. Mae'r gantores a ffrind Colleen, Bronwen Lewis, yn ymuno gyda hi yn y gegin y tro hwn. Ryseitiau'r gyfres ar s4c.cymru/cegin.
A new cookery series with Colleen Ramsey showing how she enjoys her life through food. In this episode she shares some recipes to cook in batches in order to help people with busy lives. Her friend, the singer Bronwen Lewis, joins her in the kitchen this time. All recipes on s4c.cymru/cegin.
- 20:25 GARDDIO A MWY (S) (SC) (HD)**
 Yn rhaglen yr wythnos hon, mae Meinir ac Adam yn ymweld â Sioned yng Ngardd Pont y Twr! Mae Adam yn rhoi help llaw I roi bywyd newydd yn hen wal gerrig yr ardd, tra bydd Meinir yn mynd am dro i weld gardd hynafol Nant Clwyd y Dre.
This week, the presenters are gathered celebrating high summer in Sioned's garden – Pont y Twr – where Adam will be helping give the old stone wall a new lease of life, and Meinir will be visiting the historic grounds of Nant Clwyd y Dre.
- 20:55 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)**
 Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.
- 21:00 RALIO AUTOGRASS CENEDLAETHOL (S) (HD)**
 Mae Pencampwriaeth Genedlaethol Rasio Glas, y 'Nationals', yn dychwelyd i Bentwyn. Dyma yw rhuban glas y tymor gyda'r gorau o'r gorau yn mynd ben ben a'i gilydd. 480 o yrwyr, 12 dosbarth, o bedwar gwlad, un trac, sdim byd tebyg i rasio glas.
The Blue Racing National Championship, the 'Nationals', returns to Pendine. This is the blue ribbon of the season with the best of the best going head to head. 480 drivers, 12 classes, from four countries, one track, nothing like blue racing.
- 22:00 SGORIO (S) (HD)**
 Cyfres llawn cyffro pêl-droed y pyramid Cymreig. Uchafbwyntiau penwythnos Gŵyl y Banc yn cynnwys Llanelli v Llansawel, Cei Connah v Y Fflint, a Met Caerdydd v Y Barri.
All the action and excitement of the JD Cymru Premier. Highlights of the Bank Holiday weekend's games including Llanelli Town v Briton Ferry Llansawel, Connah's Quay v Flint Town United, and Cardiff Met v Barry Town United.
- 22:30 FFASIWN DREFN (R) (S) (SC) (AD) (HD)**
 Yn y gyfres hon bydd y cyflwynydd Lara Catrin a'n trefnydd proffesiynol Gwenan Rosser yn rhoi trefn ar gypyrrddau dillad a llofftystyd ar hyd a lled Cymru. 'Lle i bopeth a phopeth yn ei le' yw'r nod. Yr wythnos hon cwpwrdd dillad Dafydd Lennon o Gaerdydd sy'n cael ei drawsnewid.
In this series presenter Lara Catrin and professional organiser Gwenan Rosser will be sorting wardrobes and bedrooms all over Wales. 'A place for everything and everything in its place' is the aim. This week we'll be decluttering and transforming Dafydd Lennon's wardrobe at his home in Cardiff.

23:00 CYMRY AR GYNFAS - Tudur Owen (R) (S) (SC) (HD)

Ym Mae Trearddur ar Ynys Môn mae'r artist cyfoes, Anna E Davies yn cyfarfod â'r digrifwr, Tudur Owen. Dyma ddechrau eu cyfnod gyda'i gilydd a buan iawn y darganfyddant eu bod yn rhannu llawer o bethau'n gyffredin ac mae Tudur yn synnu ei fod yn trafod pob agwedd o'i fywyd. Ond a fydd Anna yn gallu cipio Tudur ar gynfas?

In Trearddur Bae on Anglesey, contemporary artist, Anna E Davies is meeting comedian, Tudur Owen. This is the beginning of their time together and they soon discover they share many things in common and Tudur is surprised to find himself opening up about all aspects of his life. But will Anna be able to capture Tudur on canvas?

23:35 DIWEDD/CLOSE

Gwybodaeth Rhaglenni Programme Information – S4C

Dydd Mawrth - Tuesday 26/08/2025

06:00 CYW (HD)

Rhaglenni llawn hwyl i'r plant lleiaf.

Fun-filled programmes for younger viewers.

06:00 BING - Nici (R) (HD)

Mae Bing yn dangos i Nici (cefnder Swla) sut i wibio'r car clou glas i lawr y llithren. Ond mae'n Nici'n gwibio hefyd gan ddisgyn a thorri ei sbectol! Mae Swla'n flin iawn a mae Bing yn ddigalon ond mae Nici yn trwsio ei sbectol! "Sometimes, things are broken and they can be fixed!" *Bing shows Nicky (Sula's cousin) how to voosh the blue speedy car down the slide. But Nicky vooshes too, falling and breaking his glasses! Sula's furious & Bing's upset but Nicky fixes his glasses!*

06:10 TŴT - Gwersylla (R) (S) (HD)

Mae Tŵt yn gwersylla dros nos am y tro cyntaf erioed gyda'i ffrindiau Caleb, Bethan a Neela ond mae synau rhyfedd yn ei gadw'n effro. A fydd modd iddo gysgu rhywsut?

Today is a first for Toot, a camping trip with his friends Caleb, Bethan and Neela, but unfamiliar noises keep him awake. Will he ever get to sleep?

06:20 ANIFEILIAID BACH Y BYD (R) (S) (SC) (HD)

Dewch ar antur gyda ni i gwrdd ag anifeiliaid bach y byd. Yn y rhaglen hon cawn ddysgu mwy am Chwilen y Dom a'r Anaconda.

Come with us on a journey around the world to meet some of the little animals that live on our planet. In this programme we learn about the Dung beetle and the Anaconda.

06:30 CHWEDLAU TINGA TINGA - Pam Fod Trwnc Gan Eliffant? (R) (S) (HD)

Straeon lliwgar o Affrica am anifeiliaid y byd. Heddiw cawn glywed pam mae gan yr eliffant drync.

Colourful stories from Africa about animals of the world. Today we find out why the elephant has a trunk.

06:45 DEIAN A LOLI -a'r Clwb Unig (R) (S) (SC) (HD)

Tydi Deian ddim yn deall pam fasa Loli eisiau treulio amser ar ei phen ei hun yn darllen yn lle chwarae Bleiddiaid a Dreigia'! Wrth gerdded yn bwldyd mi ddaw ardraws y clwb perffaith iddo, Clwb Unig! Fydd Loli yn gallu ei berswadio i ddod nôl adref neu fydd o'n aelod o'r Clwb am byth?

Deian doesn't understand why Loli wants to spend time alone reading instead of playing Wolves and Dragons! While walking in the woods he comes across the perfect club, The Lonely Club! Will Loli be able to persuade him to come back home or will he be a member of the Club forever?

- 07:00 YR WHWS - Dilyn y Llyg-Hw (S) (SC) (HD)**
Mae'r Whws yn meddwl eu bod wedi gweld creadur rhyfedd rhychiog hir. Maent yn darganfod bod babi llyg yn gafael ar gynffonnau eu mam efo'u dannedd ac mae'r babi tu ôl yn gafael yng nghynffon y babi o'i flaen ac yn y blaen.
The Woohoos think they've spotted a strange long fuzzy creature. They discover that baby shrews hold their mum's tail withtheir teeth, then the baby behind holds the tail of the baby in front, and so forth. Often called shrew trains or shrew congas.
- 07:10 SAM TÂN - Brwydr Norman a Meic (R) (SC) (HD)**
Mae Meic a Norman yn cystadlu'n frwd am gynulleidfa i'w sioeau. Mae pethau'n mynd o ddrwg i waeth pan mae'r arwyddost Meic yn mynd ar dan ac yn anelu am y lori danwydd enfawr
Mike and Norman are competing to get an audience for their shows. Things get worse when Mike's advertising board catches fire and heads towards the large fuel truck.
- 07:20 EIN BYD BACH... - Oer (R) (S) (SC) (HD)**
Ein thema ni y tro hyn yw , Oer. Byddwn yn dysgu mwy am eira a sut mae'n ffurfio, a ble yn y byd sy'n cael lot fawr o eira. Edrychwn ar sut mae adeiladu iglw a sut mae gwneud hufen ia blasus.
Our these this time is, Cold. We'll learn more about snow and how it's formed, we'll discover the places that get a lot of snow. We'll look at how to build an igloo and how to make tasty ice cream.
- 07:30 GUTO GWNINGEN - Hanes y Lladron Llwglyd (SC) (HD)**
Anturiaethau Guto Gwningen a'i ffrindiau.
The animated tales of a little bunny and his friends.
- 07:45 HELP LLAW - Alex - Y Stiwdio Dywydd (R) (S) (SC) (HD)**
Mae ymbarel Tanwen, cyflwynydd y tywydd wedi torri. Mae hi'n gwneud apêl yn fyw ar y teledu yn ystod y bwletin, ac felly aiff Harri ac Alex draw ar frys i'w helpu. Ond fel arfer, dyw Harri'n gwneud dim ond llanast.
Tanwen, the weather forecaster's, umbrella has broken. She makes an appeal live on television during the weather bulletin, Harri and Alex rush to help her. But as usual, Harri only makes a mess.
- 08:00 CYW (HD)**
Rhagleni llawn hwyl i'r plant lleiaf.
Fun-filled programmes for younger viewers.
- 08:00 OG Y DRAENOG HAPUS - Tywydd Stormus (R) (HD)**
Mae'r cymylau'n gas ac yn grac uwchben yr Afon Lawen heddiw a mae'n gwneud Og a'i ffrindiau deimlo'n ofnus iawn.
The clouds are growlie and grumble over Afon Lawen today and it's making Og and his friends very anxious.
- 08:10 SION Y CHEF - Mochyn yn Rhydd (R) (HD)**
Mae Siôn wrthi'n paratoi salad Eidalaidd ond cyn hir, mae diflaniad mochyn Magi'n denu ei sylw.
Siôn is getting the ingredients together for a classic Italian salad, but is distracted when Magi's pig escapes.
- 08:25 CARU CANU A STORI - Adeiladu Tŷ Bach (R) (S) (SC) (HD)**
Mae'n ben-blwydd ar Lleu Llygoden, ac mae'n edrych ymlaen at dderbyn parsel arbennig iawn.
It's Lleu Llygoden's birthday, and he's looking forward to receiving a very special parcel indeed.

- 08:35 ABADAS - Camfa (R) (S) (HD)**
 'Aba-dwbi-dî', tybed pa Abada gaiff ei ddewis i edrych am air newydd heddiw, 'camfa'?
One of the Abadas sets off in search of a stile in today's programme.
- 08:45 AWYR IACH (R) (S) (SC) (HD)**
 Ymunwch gyda Meleri a Huw wrth iddyn nhw grwydro Cymru a chael pob math o antur yn yr awyr agored. Heddiw, bydd Meleri a'r criw yn Sir Benfro yn chwilio am drychfilod, bydd Gwern a Iolo yn cael antur yn y goedlan yn Sain Ffagan, a bydd Huw yn cwrdd â'r anturiaethwr bach Gruff a Ioan ger y Wyddgrug.
Join Meleri and Huw as they go on all sorts of adventures in the open air. Today, Meleri and the crew will be bug hunting in Pembrokeshire, Gwern and Iolo will be having an adventure up on the high ropes in Sain Ffagan and Huw will be meeting the young adventurers Gruff and Ioan near Mold.
- 09:00 SALI MALI - Gwenynen Bigog (R) (S) (SC) (HD)**
 Dywed SALI MALI wrth ei ffrindiau am beidio ag ofni'r wenynen sy'n suo o'u cwmpas, ond mae JACI SOCH yn ei gwyltio a chaiff ei golio ar ei ben-ôl. Wrth i'r colyn gael ei dynnu o'i bart ôl, mae JACI SOCH yn dysgu fod gwenyn mewn gwirionedd yn eithaf clêñ ac yn rhoi mêl i ni.
SALI MALI tells her friends that they have nothing to fear from a buzzing bee but JACI SOCH enrages it and gets stung on the bottom. When the sting is extracted from his sit-upon, JACI SOCH learns that bees are really quite nice and provide us with honey.
- 09:05 TWM TWRCH - Sbwriel! (R) (S) (SC) (HD)**
 Mae'r bobol Uwchben y Pridd yn gadael sbwriel ymhobman ar ôl cynnal cyngerdd a felly mae'r tyrchod yn elwa wrth gasglu'r sbwriel a'i ail-gylchu. *The people from the Earth Above have left litter everywhere after being in a concert and so the moles take advantage by collecting all the litter and recycling it.*
- 09:20 EIN BYD BACH NI - Awstralia (R) (S) (SC) (HD)**
 Dewch ar daith o gwmpas y byd! Heddiw, rydyn ni'n teithio i ochr arall y byd, i wlad Awstralia. Yma byddwn ni'n dysgu am fywyd gwylt fel y cangarw ac ymweld â dinas Sydney a'r brifddinas Canberra.
Let's take a trip across the world! Today we'll be travelling to the other side of the world to visit Australia. Here we'll be learning about wildlife like the kangaroo and visiting the city of Sydney and the capital city Canberra.
- 09:30 PENTRE PAPUR POP - Diwrnod Chwaer Fawr (R) (SC) (HD)**
 Ar yr antur popwych heddiw mae Huwcyn yn trefnu parti sypreis i Mabli! All Huwcyn orffen y paratoi a chael parti sypreis bythgofiadwy i Mabli? *On today's poptastic adventure, Huwcyn is planning a special surprise party for Mabli! Can Huwcyn finish the preparations and give his big sister a party to remember?*
- 09:45 AMSER MAITH MAITH YN ÔL - Oes Fictoria - Trip Trêñ (R) (S) (SC) (HD)**
 Stori o Oes Fictoria sydd gan Tadcu i Ceti heddiw. Mae'n ddydd Sul ac ar ôl bod yn y capel mae teulu Fferm Llwyn yr Eos yn mynd am drip arbennig. I ble ma nhw'n mynd?
Grandad has a story from Victorian times. It's Sunday and after chapel the family look forward to a special day trip. Where are they going?
- 10:00 CYW (R) (HD)**
 Rhagleni llawn hwyl i'r plant lleiaf.
Fun-filled programmes for younger viewers.

- 10:00 Y TRALALAS - Yr Ysgol (R) (S) (SC) (HD)**
Mae'r Tralalas yn mynd i'r ysgol heddiw, hwrê. Lle i ddysgu a chwarae gyda'ch ffrindiau ydi'r ysgol. Mae Harmoni, Melodi a Bop yn gwneud llun gyda phensiliau lliwgar. Allwch chi helpu nhw gofio llun o be waethon nhw?
The Tralalas are going to school today, hooray. School is a place to learn and play with your friends. Harmoni, Melodi and Bop draw a picture with colourful pens. Can you help them remember what they drew?
- 10:05 SAM TÂN - Yr Arth Fawr Wial (R) (HD)**
Moose a Tom yw "dynion gwylt" Pontypandy, ac mae'r ddau'n dysgu'r Arloeswyr i wneud anifeiliaid gwial. Mae cyfuniad o fflamau gwersyll a phren ddim yn argoeli'n dda!
Moose and Tom are the "Wild Men" of Pontypandy and both teach the pioneers to make willow animals. The combination of campfire and wood does not bode well!
- 10:15 CACAMWNCI (R) (S) (HD)**
Cyfres gomedi i blant meithrin sy'n cynnwys sgetsys, eitemau doniol, jôcs a chymeriadau dwl newydd sbon.
A comedy show for pre-school children, full of sketches, jokes, fun, monkey nonsense and great new comedy characters.
- 10:30 SION Y CHEF - Tipyn o Gawl (R) (HD)**
Mae'n galan gaeaf a thra bod Izzy a Magi'n paratoi parti yn y bwyty, mae Siôn a Jac Jôs yn gwersylla mewn coedwig gyfagos
Siôn and Jac Jôs go camping in the woods to conquer their fears leaving Izzy to make the pumpkin soup for the Halloween party.
- 10:40 ASRA - Ysgol Tan y Castell, Harlech (R) (S) (HD)**
Bydd plant o Ysgol Tan y Castell, Harlech yn ymweld ag ASRA yr wythnos hon.
Children from Ysgol Tan y Castell, Harlech visit Asra this week.
- 10:55 CARU CANU - 5 Crocodeil (R) (S) (SC) (HD)**
Cyfres animeddedig gyda chaneuon a hwiangerddi traddodiadol a chyfoes. Cân sy'n ymarfer cyfri i bump yw "5 Crocodeil"
A series of animated traditional and contemporary songs and nursery rhymes. "5 Crocodeil" is a song to practice counting to five
- 11:00 DIGBI DRAIG - Reid Dreigiol Aruthrol (R) (HD)**
Mae Teifon yn helpu Glenys i dacluso a chlirio eu cartref. Mae'n dod o hyd i'r lle perffaith i adael eu trugareddau - ty-coeden Cochyn!
Teifion is helping Glenys clear up their home. He finds the perfect place to deposit their junk - in Cochyn's Treehouse!
- 11:15 BENDIBWMBWLS - Ysgol Dyffryn Trannon (R) (S) (SC) (HD)**
Mae Ben Dant ar antur newydd i ailgylchu, a throi sbwriel yn sbeshal, a gwastraff yn gampwaith. Heddiw bydd e'n ymuno â disgyblion Ysgol Dyffryn Trannon, Trefeglwys i greu trysor penigamp
Ben Dant is on a new adventure to recycle, and turn rubbish into something special and waste into a masterpiece. Today, he will join the pupils of Ysgol Dyffryn Trannon, Trefeglwys to create a superb treasure
- 11:25 GUTO GWNINGEN - Hanes y Ddihangfa Serth (R) (S) (SC) (HD)**
Gan mai Guto aeth â'i ffrindiau i wibio lawr llethr serth ar antur beryglus, wedi i Benja frifo lle Guto ydy eu tywys nhw adre' yn ddiogel heibio i grafangau Mr Cadno a Tomi Broch.
Guto takes Benja and Lili on a wild ride down a steep slope. But when Benja gets injured, Guto has to navigate them to safety past the clutches of Hen Ben and Tomi Broch.

11:40 DAL DY DDANNEDD - Ysgol Ifor Hael (R) (S) (SC) (HD)

Timau o Ysgol Ifor Hael sy'n ymuno â Pwdrynn a Melys i chwarae llond trol o gemau lliwgar! Pa dîm all gasglu y mwya o ddannedd glân ac ennill Tlws Dani Dant hedi?

Teams from Ysgol Ifor Hael join Pwdrynn and Melys to play a series of candyland themed games. The challenge is to collect as many clean teeth as possible and win the Dani Dant Trophy!

12:00 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)

Newyddion S4C a'r Tywydd.

S4C News and Weather.

12:05 SAIN FFAGAN (R) (S) (SC) (AD) (SL) (HD)

Dychwelwn i Sain Ffagan i ddatgeli mwy o'i thrysorau a'i straeon. Y tro hwn mae'r Amgueddfa'n cynnal gŵyl Hindwaidd Diwali, mae'r garddwyr yn brysur yn cynaeafu afalau ac mae angel ar goll o eglwys Sant Teilo.

We return to Saint Fagan to reveal more of its treasures and stories. This time the Museum is holding the Hindu festival of Diwali, the gardeners are busy harvesting apples and an angel is missing from the church of Sant Tello.

12:35 HENO (R) (S) (SC) (HD)

Rhaglen gylchgrawn nosweithiol gyda straeon o bob cwr o Gymru.

Nightly magazine with stories from all over Wales and special guests.

13:20 FFILMIAU DDOE - Emma Walford (R) (S) (SC) (HD)

Dewis Emma Walford o ffilmiau o'r Archif Sgrin a Sain Genedlaethol. Caryl Parry Jones sy'n cadw cwmni i Emma i drafod ffilmiau o bobl yn dathlu ar draws y degawdau. Nadolig, carnifal a'r Rhyl yw'r pynciau pwysig ynghyd ag ambell hanesyn doniol.

Emma Walford and Caryl Parry Jones bring the past alive as they watch films about celebrations of all kinds from the National Library's Screen and Sound Archive.

13:30 CLEDRAU COLL - Croesoswallt i Llanfyllin (R) (S) (HD)

Yn y rhaglen hon o 2000, bydd Arfon Haines Davies a Gwyn Briwnant Jones yn cerdded ar hyd llwybr yr hen reilffordd rhwng Croesoswallt a Llanfyllin ac yn siarad â phobl oedd yn gweithio ac yn teithio ar y lein.

In this programme from the year 2000, Arfon Haines Davies and Gwyn Briwnant Jones walk along the railway track from Oswestry to Llanfyllin and speak to people who worked and travelled on the line.

14:00 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)

Newyddion S4C a'r Tywydd.

S4C News and Weather.

14:05 PRYNHAWN DA (S) (HD)

Cyfres gylchgrawn gydag eitemau coginio a ffasiwn a chyngor am bopeth o addurno'ch cartref i ddewis llyfr da.

Magazine series including features on fashion, style, antiques and cookery.

15:00 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)

Newyddion S4C a'r Tywydd.

S4C News and Weather.

- 15:05 RALIO AUTOGRASS CENEDLAETHOL (R) (S) (HD)**
Mae Pencampwriaeth Genedlaethol Rasio Glas, y 'Nationals', yn dychwelyd i Bentwyn. Dyma yw rhuban glas y tymor gyda'r gorau o'r gorau yn mynd ben ben a'i gilydd. 480 o yrwyr, 12 dosbarth, o bedwar gwlad, un trac, sdim byd tebyg i rasio glas.
The Blue Racing National Championship, the 'Nationals', returns to Pendine. This is the blue ribbon of the season with the best of the best going head to head. 480 drivers, 12 classes, from four countries, one track, nothing like blue racing.
- 16:00 AWR FAWR (HD)**
Rhaglenni ar gyfer y plant iau ar ôl ysgol.
Programmes for youngsters after school.
- 16:00 Y TRALALAS - Y Fferm (R) (S) (SC) (HD)**
Mae Harmoni, Melodi a Bop yn ceisio dyfalu pa anifeiliaid sy'n gwneud y synnau gwahanol ar y fferm. Allwch chi helpu'r Tralalas gofio enw yr anifail gyda gwylâr fflyffio, meddal?
Harmoni, Melodi and Bop are trying to guess which animals make all the noises they hear down on the farm. Can you help the Tralalas remember the name of the animal that is covered in soft fluffy wool?
- 16:05 DIGBI DRAIG - Draig Hudol (R) (HD)**
Mae Digbi'n tybio y bydd Betsi wrth ei bodd efo'r Bocs Triciau mae wedi dod o hyd iddo yn siop Abel. Mae Betsi'n ddirmygus o'i 'chwarae-hudol' ac mae'n benderfynol o ddangos iddo gymaint gwell ydy ei hud go iawn hi.
Digbi thinks Betsi will be delighted to try out the Box of Tricks he found at Abel's store. Betsi scoffs at this 'play-magic' and is determined to show how much better her real magic is.
- 16:20 BENDIBWMBWLS - Ysgol Lôn Las (R) (S) (SC) (HD)**
Mae Ben Dant ar antur newydd i ailgylchu, a thro'i sbwriel yn sbeshal, a gwastraff yn gampwaith. Heddiw bydd e'n ymuno â disgyblion Ysgol Gynradd Gymraeg Lon Las, Abertawe i greu trysor penigamp
Ben Dant is on a new adventure to recycle and turn rubbish into something special and waste into a masterpiece. Today, he will join the pupils of Ysgol Gynradd Gymraeg Lon Las, Swansea to create a superb treasure
- 16:30 SION Y CHEF - Noson Arbennig Mama Polenta (R) (HD)**
Mae'n ben-blwydd priodas ar Mama Polenta ac Alf ac mae Siôn wedi cynnig coginio cyri a reis, ond mae bochdew Mario wedi bod yn cnoi'r reis. Beth wnaiff Siôn?
It's Mama Polenta and Alf's wedding anniversary and Siôn has offered to cook curry and rice. But Mario's pet hamster has chewed his way through the rice. What will Siôn do?
- 16:45 DAL DY DDANNEDD - Ysgol Y Castell (R) (S) (SC) (HD)**
Timau o Ysgol Y Castell sy'n ymuno â Pwdrynn a Melys i chwarae llond trol o gemau lliwgar! Pa dîm all gasglu y mwya o ddannedd glân ac ennill Tlws Dani Dant heddi?
Teams from Ysgol Y Castell join Pwdrynn and Melys to play a series of candyland themed games. The challenge is to collect as many clean teeth as possible and win the Dani Dant Trophy!
- 17:00 STWNSH (HD)**
Hwyl a sbri a chyfresi di-ri ar gyfer plant a phobl ifanc.
Tune in to see old favourites and new series for youngsters all over Wales.

- 17:00 LEGO ® FFRINDIAU: AMDANI FERCHED! - Croeso i Ddinas y Calon Lan (R) (HD)**
Mae pump merch yn eu harddegau yn penderfynu ymuno da'i gilydd er mwyn achub eu hannwyl Ddinas Calon Lan.
The girls form a group of super-doers to protect and serve their beloved Heartlake.
- 17:15 BWYSTFIL (R) (HD)**
Mae cysgu'n bwysig ym myd yr anifeiliaid ac mae'n bwysicach fyth i aros yn ddiogel tra'ch bo' chi'n breuddwydio! Arhoswch yn effro wrth i ni gwrdd â deg anifail sydd â ffyrdd rhyfedd o gysgu!
Sleep is very important in the animal world and it's even more important to stay safe while dreaming. Stay awake with us as we meet 10 beasts with strange ways of sleeping!
- 17:25 PRYS A'R PRYFED - Dy-Da-da Di Dio (R) (HD)**
Beth sy'n digwydd ym myd Prys a'r Pryfed heddiw?
What's happening in Prys a'r Pryfed's world today?
- 17:35 DYFFRYN MWMIN (R) (SC) (HD)**
Mae Mrs Ffilijonc yn diflannu mewn amgylchiadau dirgel ac mae bys y Plismon Hemiwlén yn pwyntio at Mwminmama. Mae Mwmintada a Mwmintrol yn ceisio profi ei bod yn ddieuog ond beth sydd wedi digwydd mewn gwirionedd a phwy sydd tu ôl i'r dirgelwch?
Mrs Ffilijonc disappears in mysterious circumstances and Policeman Hemiwlén's finger points to Mwminmama. Mwmintada and Mwmintrol try to prove that she is innocent but so what really happened and who is behind the mystery?
- 18:00 ARFORDIR CYMRU: MÔN (R) (S) (HD)**
Mae Bedwyr Rees ar drywydd rhai o enwau'r llefydd ar hyd arfordir Môn gan obeithio cofnodi rhai ohonynt a mynd ar drywydd eu hanes. Y tro hwn, mae e'n ceisio datrys chwedl hynafol yng Nghemaes ac yn bwyta gwymon ym Mhorth Llechog.
Bedwyr Rees is on the trail of some of the place names along the coast of Anglesey and tonight he tries to solve the mystery of an old legend in Cemaes and eats seaweed in Porthlllechog.
- 18:30 SGORIO (R) (S) (HD)**
Cyfres llawn cyffro pêl-droed y pyramid Cymreig. Uchafbwyntiau penwythnos Gŵyl y Banc yn cynnwys Llanelli v Llansawel, Cei Connah v Y Fflint, a Met Caerdydd v Y Barri.
All the action and excitement of the JD Cymru Premier. Highlights of the Bank Holiday weekend's games including Llanelli Town v Briton Ferry Llansawel, Connah's Quay v Flint Town United, and Cardiff Met v Barry Town United.
- 18:57 NEWYDDION S4C (S) (HD)**
Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.
- 19:00 HENO (S) (HD)**
Rhaglen gylchgrawn nosweithiol gyda straeon o bob cwr o Gymru.
Nightly magazine with stories from all over Wales and special guests.
- 19:30 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)**
Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.

- 20:00 POBOL Y CWM (S) (SC) (AD) (HD)**
 Ceisia Iolo ddadwneud ei gamgymeriadau, tra bod Ffion yn amau ei bod hi mewn perygl. Beth fydd dyfodol Sioned a Matthew?
Iolo tries to undo his mistakes, whilst Ffion suspects that she's in danger. Matthew and Sioned are not seeing eye to eye, what's next for them?
- 20:25 CARTREFI CYMRU - Tai Fictoraidd (R) (S) (SC) (HD)**
 Cyfres lle bydd Aled Samuel a'r hanesydd adeiladau, Bethan Scorey yn edrych ar gartrefi Cymru drwy'r oesoedd. O oes y Tuduriaid hyd heddiw, byddwn ni'n agor y drws ar hanes ein cenedl drwy bensaernïaeth. Yn y rhaglen hon byddwn yn edrych ar dai o'r cyfnod Fictoraidd.
A series where presenter Aled Samuel and buildings historian Bethan Scorey will be taking a look at Wales' homes through the ages. From the Tudor era up until today, we'll be exploring Wales' rich architectural history. In this programme we'll be focusing on houses from the Victorian period.
- 20:55 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)**
 Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.
- 21:00 GWESTY ADUNIAD (R) (S) (SC) (HD)**
 Mi fydd y Gwesty yn helpu Neville o Flaenau Ffestiniog ddatgelu y gwir am ei Dad, ac mi fydd Noel Thomas hefyd yn dod draw i ddathlu Nadolig. Yn y cyfamser, does dim am atal Dylan rhag dod i'r Gwesty a chael gweld un dyn ddaru ei helpu 40 mlynedd yn nol.
Neville is hoping for more information regarding his father, while the festive season comes early for the former postmaster, Noel Thomas. Meanwhile, nothing will stop Dylan from travelling to the Hotel to see his Headteacher and friend, who changed his life 40 years ago.
- 22:00 JESS DAVIES: DYLANWAD DRWG? (R) (S) (SC) (HD)**
 Ma platformau fel Instagram, YouTube a TikTok yn morio efo 'Fitfluencers' - dylanwadwyr sy'n cyhoeddi cyngor di-ddiwedd am sut i gadw'n heini a beth i'w fwyta. Mae nhw'n addo trawsnewid ein bywydau ond mae Jess Davies am ddarganfod a yw 'Fitfluencers' wir yn dda i'n hiechyd ni?
Platforms such as Instagram, YouTube and TikTok are full of Fitfluencers' - influencers who create content that advises us how to exercise and what to eat. They promise to transform our lives, but Jess Davies wants to find out if Fitfluencers' are actually good for our health?
- 22:30 JASON MOHAMMAD: STADIYMAU'R BYD (R) (S) (SC) (HD)**
 Mae Jason Mohammad yn teithio o amgylch rhai o stadiymau chwaraeon mwyaf eiconig y byd. Yn y rhaglen gyntaf, mae Jason yn edrych ar stadiymau sy'n enghreifftiau o ddylunio a thechnoleg flaengar, gan gynnwys Stadiwm Tottenham Hotspur, Estadio Municipal de Braga, Canolfan Llithro Genedlaethol Yanqing, Stand Aga Khan, a'r Sapporo Dome.
Jason Mohammad journeys around some of the world's greatest and most iconic sports stadiums. In the first programme, Jason looks at stadiums that are examples of cutting-edge design and Technology, including the Tottenham Hotspur Stadium, Estadio Municipal de Braga, the Yanqing National Sliding Centre, the Aga Khan Stand, and the Sapporo Dome.
- 23:35 DIWEDD/CLOSE**

Gwybodaeth Rhaglenni Programme Information – S4C

Dydd Mercher - Wednesday 27/08/2025

06:00 CYW (HD)

Rhaglenni llawn hwyl i'r plant lleiaf.

Fun-filled programmes for younger viewers.

06:00 TIMPO - Cysgu'n Hapus (R) (HD)

Cysgu'n hapus: Mae Nana Po yn caru ei chi bach, ond tydy hi ddim yn caru'r ffaith ei fod o'n cario mwd i'r tŷ drwy'r amser.

Scrub a Dub Pup: Po loves her puppy, but her puppy loves lying in a muddy flowerbed. Can the team help her out of this muddle?

06:10 CYMYLAUBYCHAIN - Diwrnod Golchi (R) (S) (HD)

Mae'n ddiwrnod golchi, ond does dim golwg o'r Glaw! Tybed a all Fwffa Cwmwl helpu'r Cymylaubychain i orffen y golch?

It's washing day but where's Rain? Can the little clouds do the washing?

06:20 PABLO - Deryn Mawr Porffor (R) (HD)

Cyfres gartŵn sydd wedi'i ysbrydoli gan brofiadau plant ar y sbectwm awtistig ac sy'n adrodd hanes bachgen bach awtistig sy'n goresgyn sefyllfaoedd sy'n ei herio gyda chymorth ei ffrindiau dychmygol.
Cartoon series inspired by children on the autistic spectrum and their experiences. It tells the story of an autistic little boy who overcomes situations that challenge him with the help of his imaginary friends.

06:35 JAMBORI (R) (S) (SC) (HD)

Helo, shw' mae? Sut wyt ti? Croeso mawr i Jambori. Ymunwch â Jam ar daith llawn synau, cerddoriaeth a lluniau lliwgar - gyda hwyaid yn dawsio yn y bath, drws hudol yn y parc a chath yn coginio cacen. Hyn a lot mwy ar Jambori!

Hello and welcome to Jambori. Come and join Jam on a musical adventure full of interesting sounds and colourful pictures – with rubber ducks dancing in the bath, a magical door to other worlds and a cat turning his hand at cooking. This and much more on Jambori!

06:45 SIGLDIGWT (R) (S) (SC) (HD)

Mae Gwesty Sigldigwt ar agor! Ymunwch gyda Tref y ci, Elin a Berian wrth iddynt edrych ar ôl pob math o anifeiliaid gyda help eu ffrindiau ifanc. Heddiw cawn gwrdd â Shani y pony ac Annie a'i chŵn defaid.

Gwesty Sigldigwt is open! Come and join Tref the dog, Elin and Berian as they look after all sorts of animals, with the help of their young friends. Today we meet Shani the pony and Annie and her sheep dogs.

07:00 OLOBOBS - Dail (R) (HD)

Ar ôl diwrnod o gerdded yn y glaw mae Tib, Lalw a Bobl yn dychwelyd adre i Goeden glyd, ac mae ymwelwyr ganddynt. Mae'r Dail wedi cynhyrfu gyda chartref yr Olobobs ond mae'r ymwelwyr wedi dechrau gwneud llanast. Sut gall Deilen Fawr helpu?

The Leafs follow the Olobobs home on a rainy day but after a tour of their treehouse the Olobob's excitement wears off when the Leafs start making a big mess! The Olobobs need to get them back outside, and fast!

07:05	OCTONOTS - Yr Octonots a'r Hipos (R) (S) (HD)	
	Wrth ddychwelyd adre ar ôl antur ar afon yn Affrica, mae'r Octonots yn cael trafferth mynd heibio criw o hipos mawr. <i>Returning home from a mission along an African river, the Octonauts have trouble getting past a gang of large hippos.</i>	
07:20	BENDIBWMBWLS - Ysgol Treferthery (S) (SC) (HD)	CN/NS 1/10
	Mae Ben Dant ar antur newydd i ailgylchu, a throi sbwriel yn sbeshal, a gwastraff yn gampwaith. Heddiw bydd e'n ymuno â disgynblion Ysgol Treferthery, Cricieth i greu trysor penigamp. <i>Ben Dant is on a new adventure to recycle, and turn rubbish into something special and waste into a masterpiece. Today, he will join the pupils of Ysgol Treferthery, Cricieth to create a superb treasure.</i>	
07:30	PATROL PAWENNAU - Cŵn yn Achub Syrffiwyr Cwmwl (R) (HD)	
	Pan mae'r gwynt yn cipio ei farcud, mae Euryn Peryglus yn hedfan uwchben y cymylau. Sut mae'r Pawenlu am ei gael i lawr yn ddiogel? <i>Euryn Peryglus flies high above the clouds when the wind snatches his kite. How will the Paw Patrol get him down safely?</i>	
07:45	NE-WFF-ION (R) (S) (SC) (HD)	
	Mae cyryglau ar yr Afon Tywi'n bethau prin erbyn hyn, ond bu Newffion yn siarad gydag un sy'n pysgota yno. Cawn sgwrs gyda bachgen fu'n darganfod trysorau o dan ddwr Llyn Tryweryn, ac uchafbwynt y rhaglen – priodas Carwyn a Carwen. <i>Coracle Fishermen on the River Towy are rare these days, Newffion meets with two who still fish there. We have a conversation with a boy who discovered treasures under the water of Llyn Tryweryn, and the highlight of the program - Carwyn and Carwen's wedding.</i>	
08:00	CYW (HD)	
	Rhagleni llawn hwyl i'r plant lleiaf. <i>Fun-filled programmes for younger viewers.</i>	
08:00	BYD CARLO BACH - Pêl-fasged Pwtyn (R) (S) (HD)	
	Heddiw mae Carlo yn chwarae pêl-fasged. Tybed all o guro Pwtyn? <i>Today Carlo is playing basketball. Can he beat Pwtyn?</i>	
08:10	JONI JET - Pen-blwydd Perffaith (R) (SC) (HD)	
	Mae Jini eisiau dathliadau pen-blwydd ei mam fod yn berffaith, ond diolch i'w theulu, mae'n gweld bod yr amherffaith yn gallu bod yn hen ddigon da. <i>Jini wants her mother's birthday celebrations to be perfect, but thanks to her family, she sees that the imperfect can be good enough.</i>	
08:20	DA 'DI DONA - Gyda Cefin y Postmon (R) (S) (HD)	
	Mae Dona yn mynd i weithio yn y swyddfa bost gyda Cefin. <i>Dona goes to work in the post office with Cefin.</i>	
08:30	BLERO YN MYND I OCIDO (R) (S) (SC) (HD)	
	Beth sy'n digwydd ym myd Blero heddiw? <i>What's happening in Blero's world today?</i>	
08:45	KIM A CÊT A TWRCH (R) (S) (SC) (HD)	
	Ymunwch â Kim a Cêt ar antur hudolus a chwareus sy'n llawn dawns a cherddoriaeth wrth iddyn nhw chwilio am Twrch yn y goedwig. <i>Join Kim and Cêt on a magical and playful adventure full of dance and music as they search for the character Twrch in the forest.</i>	

- 09:00 SHWSHASWYN - Pell ac Agos eto (R) (S) (SC) (HD)**
 Dewch i Shwshaswyn am gyfle i arafu a chanolbwytio. Heddiw, mae'r ffrindiau bach yn y gegin i weld pa mor wahanol mae pethau yn edrych o fod yn bell i ffwrdd neu yn agos atynt.
Come to Shwsh a Swyn for a chance to slow down and focus. Today, the little friends are in the kitchen to see how different things look from close up and far away.
- 09:05 TOMOS A'I FFRINDIAU - Aros Dros Nos (R) (SC) (HD)**
 Anturiaethau Tomos a'i ffrindiau.
The adventures of Tomos and friends.
- 09:15 DIGBI DRAIG - Hudlath Betsi (R) (HD)**
 Pan mae hudlath Betsi yn torri cyn iddi fynd i'r Gwersyll Teg mae Digbi'n penderfynu mynd ar antur i ddarganfod hen Hudlath y Corrachod sydd wedi ei guddio rhywle ym Mhen Cyll.
When Betsi's wand breaks just before she's about to set off for Fairy Camp, Digbi decides to go on a quest to find an old goblin wand hidden somewhere nearby.
- 09:30 CRAWC A'I FFRINDIAU - Crawc ar y Ffordd (R) (S) (SC) (HD)**
 Mae Chîff yn cytuno i fynd am sbin yn y car gyda Crawc ond dim ond os yw e'n cael gyrru. Ond ma' Chief yn gyrru mor wylt ma' nhw bron a diweddu fyny yn yr afon. A wnaiff Crawc faddau iddo fe?
Chiff agrees to accompany Crawc on a day trip out in the car but only if he can drive. Chiff's plan is to steal the car by throwing Crawc out but his erratic driving sees them perched precariously over the river bank. Can they ever be friends now?
- 09:40 DAL DY DDANNEDD - Ysgol Y Ffin (R) (S) (SC) (HD)**
 Timau o Ysgol Y Ffin sy'n ymuno â Pwdrynn a Melys i chwarae llond trol o gemau lliwgar! Pa dîm all gasglu y mwyaf o ddannedd glan ac ennill Tiws Dani Dant heddi?
Teams from Ysgol Y Ffin join Pwdrynn and Melys to play a series of candyland themed games. The challenge is to collect as many clean teeth as possible and win the Dani Dant Trophy!
- 10:00 CYW (R) (HD)**
 Rhagleni llawn hwyl i'r plant lleiaf.
Fun-filled programmes for younger viewers.
- 10:00 BLOCIAU RHIF (R) (HD)**
 Hwyl a sbri i blant ifanc gyda'r blociau rhif.
Fun and games for young children with the number blocks.
- 10:05 TOMOS A'I FFRINDIAU - Cipio'r Faner (R) (SC) (HD)**
 Anturiaethau Tomos a'i ffrindiau.
The adventures of Tomos the train and friends.
- 10:15 TŴT - Y Bad Tân Bach (R) (S) (HD)**
 Mae gan Cen Twyn ddarn o offer newydd sbon i'w roi ar TŴt heddiw, canon ddwr er mwy iddo gael diffodd Tân, fel injan dân. Tybed a gaiff TŴt y bad bach tynnu, gyfle i fod yn TŴt y bad bach Tân?
Cen Twyn has a brand new piece of equipment for TŴt, a water cannon, which means that he'll now be able to extinguish fires, like a fire engine. Will TŴt the tiny tugboat get an opportunity to become TŴt the tiny fire boat?

- 10:30 BLERO YN MYND I OCIDO - Comed (R) (S) (HD)**
Mae yna gomed yn anelu am Ocido ac mae'n rhaid i Blero a'i ffrindiau ei rhwystro, a sicrhau bod Maer Oci yn cael ei fath arferol yn ddiogel.
Bloro has to save Ocido from a falling comet and make sure that Mayor Oci has his bath as usual.
- 10:40 SBARC - Bwyntfilod Bach (R) (HD)**
Cyfres wyddoniaeth gyda Tudur Phillips a'i ddua ffrind, Sbarc y gwyddonydd a Nef y Ditectif Natur. Thema'r rhaglen hon yw 'Bwyntfilod Bach'.
A science series with Tudur Phillips and his two friends, Sbarc the scientist and Nef the Nature Detective. The theme of this programme is 'Mini Beasts'.
- 10:55 ODO - Chwilio am Chwilen (R) (S) (SC) (HD)**
Cartwn hyfryd am gwdihw bach o'r enw Odo a'i ffrindiau yn y goedwig.
Lovely cartoon about a little owl called Odo and his woodland friends.
- 11:05 PENTRE PAPUR POP - Diwrnod Chwaer Fawr (R) (SC) (HD)**
Ar yr antur popwych heddiw mae Huwcyn yn trefnu parti sypreis i Mabli! All Huwcyn orffen y paratoi a chael parti sypreis bythgofiadawy i Mabli?
On today's poptastic adventure, Huwcyn is planning a special surprise party for Mabli! Can Huwcyn finish the preparations and give his big sister a party to remember?
- 11:20 EIN BYD BACH NI - Yr Emiraethau Arbabaidd Unedig (R) (S) (SC) (HD)**
Rhaglen i blant lle da ni'n ymweld a gwledydd y byd i ddysgu am yr hanes, bryd, tirwedd, plant a'r diwylliant yno. Y tro hwn: trip i'r Emiraethau Arbabaidd Unedig.
A programme for children in which we visit countries around the world to learn about the history, food, landscape, children and the culture there. This time: a trip to the United Arab Emirates.
- 11:30 JONI JET - Arswyd yn yr Amgueddfa (R) (SC) (HD)**
Pan mae Cwstenin Cranc yn torri mewn i'r amgueddfa i ddwyn delw dychrynllyd, yr un noson â gwylnos yr ysgol yno, mae Joni'n dysgu nad oes dim byd o'i le ar fod ofn.
When Cwstenin Cranc breaks into the museum to steal a terrifying statue, the same night as the school vigil there, Joni learns that there is nothing wrong with being afraid.
- 11:45 BYD TAD-CU - Deinosoriaid (R) (S) (SC) (HD)**
Mae Siôn yn gofyn 'Beth ddigwyddodd i'r deino-soriaid?' ac mae Tad-cu'n adrodd stori ddwl a doniol am gêm guddio arbennig ddigwyddodd rhwng holl ddeinosoriaid y byd a holl lygod y byd. Diolch i'r drefn fod gan Hati'r gwningen ateb gall a chywir i'w rannu gyda ni!
Siôn asks 'What happened to the dinosaurs?' and Tad-cu spins a tall tale about the world's biggest game of hide-and-seek between all the world's dino-saurs and all the world's mice! Thankfully, then Hati the rabbit tells us the real answer!
- 12:00 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)**
Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.

- 12:05 Y CI PERFFAITH (R) (S) (SC) (SL) (HD)**
 Cyfres wedi'i gyflwyno gan Heledd Cynwal. Mae 'na 13.5 miliwn o gwn ym Mhrydain. Ond sut ma dod o hyd i'r Ci Perffaith? Dan arweiniad yr arbenigwr cŵn Dylan Davies a chadwyn o arbenigwyr a llochesi cŵn, byddwn ni'n helpu 4 teulu sy'n ysu am gi. Bydd y teulu yn cael treulio amser gyda phob ci dan olwg ein camerau cudd o fewn y tŷ. Ar ôl wythnos o bendroni a thrafod, bydd y teulu'n cael dewis pa gi ma nhw am gadw fel eu... Ci Perffaith!
Series presented by Heledd Cynwal. There are 13.5 million dogs in Britain. But how do you find the Perfect Dog? Led by dog specialist Dylan Davies and a chain of specialists and dog shelters, we help 4 families desperate for a dog. The family will get to spend time with each dog under the gaze of our hidden cameras within the house. After a week of wondering and discussing, the family will be able to choose which dog they want to keep as their... Perfect Dog!
- 12:30 HENO (R) (S) (SC) (HD)**
 Rhaglen gylchgrawn nosweithiol gyda straeon o bob cwr o Gymru.
Nightly magazine with stories from all over Wales and special guests.
- 13:00 DARN BACH O HANES - Meddiannu Tir (R) (S) (AD) (HD)**
 Yn ystod cyfnodau o heddwch a chyfnodau o ryfel, mae tir wedi ei feddiannu gan y Ilywodraeth i ddibenion hyfforddiant milwrol. Arweiniodd penderfyniadau o'r fath at wrthwynebiad ffyrnid yn aml, yn enwedig yma yng Nghymru. Dewi fydd yn olrhain hanes y tair prif engraifft o feddiannu, neu'r ymdrech i feddiannu yn Nghymru; yn Rhiw Goch ger Trawsfynydd, Epynt a Bwlch-y-groes yn y Canolbarth a mynyddoedd y Preseli yn Sir Benfro.
In times of peace and in times of war, land has been acquired by government for the purpose of military training. These decisions have often led to huge opposition, especially in Wales. Dewi recounts the stories of the three main examples of acquisition, or attempted acquisition in Wales; at Rhiw Goch near Trawsfynydd, Epynt and Bwlch-y-groes in Mid Wales and the Preseli Mountains in Pembrokeshire.
- 13:30 GARDDIO A MWY (R) (S) (SC) (HD)**
 Yn rhaglen yr wythnos hon, mae Meinir ac Adam yn ymweld â Sioned yng Ngardd Pont y Twr! Mae Adam yn rhoi help llaw I roi bywyd newydd yn hen wal gerrig yr ardd, tra bydd Meinir yn mynd am dro i weld gardd hynafol Nant Clwyd y Dre.
This week, the presenters are gathered celebrating high summer in Sioned's garden – Pont y Twr – where Adam will be helping give the old stone wall a new lease of life, and Meinir will be visiting the historic grounds of Nant Clwyd y Dre.
- 14:00 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)**
 Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.
- 14:05 PRYNHAWN DA (S) (HD)**
 Cyfres gylchgrawn gydag eitemau coginio a ffasiwn a chyngor am bopeth o addurno'ch cartref i ddewis llyfr da.
Magazine series including features on fashion, style, antiques and cookery.
- 15:00 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)**
 Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.

15:05 HEN DŶ NEWYDD - Merthyr (R) (S) (SC) (AD) (HD)

Yn y drydedd bennod, mae ein 3 cynllunydd creadigol sef Gwyn Eiddior, Mandy Watkins a Carwyn Lloyd Jones yn wynebu'r her o adnewyddu 3 ardal mewn byngalo yn ardal Merthyr. Ni fydd gan y perchen nog syniad sut hwyl geith y tri a gyda chyllidebau gwahanol fe fydd tipyn o sialens yn eu hwynebu- a fydd ein tîm adnewyddu yn llwyddo i drawsnewid hen dŷ yn HEN DŶ NEWYDD?

In the third episode, our 3 creative designers-Gwyn Eiddior, Mandy Watkins and Carwyn Lloyd Jones face the challenge of transforming 3 spaces in a bungalow in Merthyr. The owner will have no idea of the designs and the designers have different budgets to work from -so who knows what the result will be? Will our make-over team succeed in transforming an old house into a new pad?

16:00 AWR FAWR (HD)

Rhagleni ar gyfer y plant iau ar ôl ysgol.

Programmes for youngsters after school.

16:00 ODO - Clwb Cysgu! (R) (S) (SC) (HD)

Cartwn hyfryd am gwdihw bach o'r enw Odo a'i ffrindiau yn y goedwig.

Lovely cartoon about a little owl called Odo and his woodland friends.

16:10 PABLO - Matres yn Hedfan (R) (HD)

Mae gan Pablo ei ffordd ei hun o weld y byd, ac mae'n angyfforddus ar ei fatres newydd. Mae'r fatres yn teimlo'n od, bron fel petai hi'n hedfan.

Pablo's new mistress feels a bit odd. It's almost as if it is flying.

16:25 ANNIBENDOD - Cloccio (R) (S) (SC) (HD)

Pan mae ymdrech Anni i ddod o hyd i sgil newydd yn tarddu ar beiriant compostio newydd Gari, mae iard yr ysgol yn troi'r annibendod llwyr!

When Anni's efforts to find a new skill is based on Gari's new composting machine the yard and school turns into chaos!

16:35 TWM TWRCH - Yr Hirsgwar Hud (R) (S) (SC) (HD)

Mae helynt yng Nghwmtwrch pan mae teclyn hirsgwar gyda phwerau hudol yn disgyn o'r Pridd Uwchben

It's chaos in Cwmtwrch when a rectangular device with magic powers drops from the Earth Above.

16:45 KIM A CAI A CRANC (R) (S) (SC) (HD)

Ymunwch â Kim a Cai ar antur hudolus a chwareus sy'n llawn dawns a cherddoriaeth wrth iddyn nhw chwilio am gragen newydd i Cranc!

Join Kim and Cai on a magical and playful adventure full of dance and music as they search for a new shell for Cranc !

17:00 STWNSH (HD)

Hwyl a sbri a chyfresi di-ri ar gyfer plant a phobl ifanc.

Tune in to see old favourites and new series for youngsters all over Wales.

17:00 SIWRNE NI - Tomos a Celt (R) (HD)

Cyfres llawn hwyl a fydd yn dilyn plant a'u teuluoedd wrth iddyn nhw deithio mewn car gyda'i gilydd ar siwrnai arbennig. Y tro 'ma, mae ffrindiau Celt a Tomos are eu ffordd i'r trac i ymarfer eu sgiliau gyrru beic modur cyn eu cystadleuaeth motorcross nesa.

A fun series which follows children and their families on a very special car journey. This time, friends Celt and Tomos are off to the track for some motorcross training before their next competition.

17:05 LI BAN - Y Garreg Hud (R) (S) (SC) (HD)

Beth sy'n digwydd ym myd Li Ban heddiw?

What's happening in Li Ban's world today?

- 17:20 PWYSUTPAM? - Olew (R) (S) (SC) (AD) (HD)**
 Cyfres wyddoniaeth sy'n mynd ati i egluro sut mae'r byd o'n cwmpas yn gweithio. Mae olew yn sylwedd dadleuol. Ar yr un llaw, mae wedi pweru datblygiad y byd diwydiannol, ond ar y llaw arall, yn un o'r prif resymau dros gynhesu byd eang. Y gwyddonydd Bedwyr ab Iorion Thomas sy'n cymryd golwg agosach ar yr hylif tywyll o grumbil y Ddaear.
Science show that aims to explain how the world around us actually works. Oil is a controversial substance. On the one hand, it has powered the development of the industrial world, but on the other, is one of the main drivers of global warming. Scientist Bedwyr ab Iorion Thomas takes a closer look at the dark liquid drilled from the Earth's crust.
- 17:35 RHYFEDDODAU CHWILENGOCH A CATH DDU - Pobddyn (R) (HD)**
 Animeiddiad am ferch cyffredin sy'n byw bywyd cyffredin, ond mae hefyd ganddi bwerau siwper-arwres!
An ordinary girl, living an ordinary life, is made less ordinary by the fact that she also has super powers.
- 18:00 FFASIWN DREFN (R) (S) (SC) (AD) (HD)**
 FFASIWN DREFN - RHAGLEN 3Yn y gyfres hon bydd y cyflwynydd Lara Catrin a'n trefnydd proffesiynol Gwenan Rosser yn rhoi trefn ar gypyrrddau dillad a llofftysedd ar hyd a lled Cymru. 'Lle i bopeth a phopeth yn ei le' yw'r nod. Yr wythnos hon cwpwrdd dillad Dafydd Lennon o Gaerdydd sy'n cael ei drawsnewid.
FFASIWN DREFN - PROGRAMME 3In this series presenter Lara Catrin and professional organiser Gwenan Rosser will be sorting wardrobes and bedrooms all over Wales. 'A place for everything and everything in its place' is the aim. This week we'll be decluttering and transforming Dafydd Lennon's wardrobe at his home in Cardiff.
- 18:30 GWLADFA: GWILYM BOWEN RHYS (R) (S) (SC) (HD)**
 Cyfres deithio lle bydd y cerddor Gwilym Bowen Rhys yn ymweld â'r Wladfa ym Mhatagonia er mwyn darganfod mwy am hanes y Cymry ymfudodd yno yn 1865. Bydd Gwilym yn cwrdd â nifer o bobl leol ar hyd a lled y Wladfa wrth iddo ddysgu am yr hanes, yr iaith, y gerddoriaeth a'r diwylliant. Yn y rhaglen hon, mae Gwilym yn treulio'r diwrnod yn Nhrelew.
Travelogue series where musician Gwilym Bowen Rhys travels to Patagonia to discover the history of the Welsh settlers who emigrated there in 1865. The Welsh language is still alive in many areas and during the series Gwilym will be inspired by the history, language, music and culture as he meets many of the locals. In this episode, Gwilym spends the day in Trelew.
- 18:57 NEWYDDION S4C (S) (HD)**
 Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.
- 19:00 HENO (S) (HD)**
 Rhaglen gylchgrawn nosweithiol gyda straeon o bob cwr o Gymru.
Nightly magazine with stories from all over Wales and special guests.
- 19:30 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)**
 Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.

- 20:00 POBOL Y CWM (S) (SC) (AD) (HD)**
Llwydda Tom dwyllo Ffion, tra bod Lleucu'n wynebu penderfyniad anodd. Ydy Jinx wedi difetha pethau rhyngddo fe ac Eleri?
Tom fools Ffion once again, whilst Lleucu faces a difficult decision. Eleri's jealous and it causes problems.
- 20:25 SGWRS DAN Y LLOER - Geraint Lloyd (R) (S) (SC) (HD)**
Â'r nos yn cau am Geredigion fe fydd Elin yn cael cwmni un o leisiau enwoca'r ardal, y cyflwynydd radio a'r 'petrol-head', Geraint Lloyd. Bydd y sgwrs yn llifo wrth hel atgofion am gyfraniad Theatr Felinfach, Radio Ceredigion a'r Ffermwyr Ifanc ar fywyd y dyn sydd bellach yn gwmni i ni fynd i noswyllo bob noson! Gyda'r tân yn cnesu'r nos fe ddown ni nabod y gŵr tu ôl i'r llais a'r teulu sy'n bopeth iddo.
As evening falls over Ceredigion Bay Elin Fflur settles in the garden of one Radio Cymru's much loved radio personality and petrol head - Geraint Lloyd.
- 20:55 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)**
Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.
- 21:00 PROSIECT PUM MIL - Cae Stanley, Bontnewydd (R) (S) (SC) (HD)**
Gyda chyllid o ddim ond pum mil o bunnau, mae Trystan Ellis-Morris, Emma Walford a Gwyn Eiddior yn derbyn yr her i godi eistedd ar gae pêl-droed Bontnewydd i gofio'n annwyl am gyn-chwaraewr.
With a budget of just five thousand pounds, Trystan Ellis-Morris, Emma Walford and Gwyn Eiddior accept the challenge to erect a building on the Bontnewydd football field to fondly remember a former player.
- 22:00 EFACIWÎS - Plant y Rhyfel (R) (S) (SC) (AD) (HD)**
Ym mhennod nesa'r gyfres, mae'r plant yn blasu bywyd ysgol yng Nghymru wledig y 1940au, ac mae bygythiad y rhyfel yn cyrraedd eu hardal.
In this next chapter, the children have a taste of school life in rural Wales in the 1940s, and the threat of the war looms near.
- 23:00 BWYD BACH SHUMANA A CATRIN (R) (S) (SC) (HD)**
Mae'r entrepreneurs bwyd Shumana Palit a Catrin Enid wedi dod at ei gilydd i goginio eu steil nhw o fwydydd bach gan ddefnyddio'r cynnrych lleol gorau. Yn y rhaglen hon eu her nhw fydd bwydo criw o blant o Aberystwyth gan geisio plesio'r mamau ar yr un pryd.
Food entrepreneurs Shumana Palit and Catrin Enid have joined forces to cook their style of little food plates using Welsh produce. This time their challenge will be cooking for a group of children from Aberystwyth whilst trying to please the mothers at the same time.
- 23:35 DIWEDD/CLOSE**

Gwybodaeth Rhaglenni Programme Information – S4C

Dydd Iau - Thursday 28/08/2025

06:00 CYW (HD)

Rhaglenni llawn hwyl i'r plant lleiaf.

Fun-filled programmes for younger viewers.

06:00 BING - Peintio Wyneb (R) (HD)

Mae Swla'n peintio Dantosawrws ar wyneb Bing, gan ddechrau gyda lliw gwyrdd Danto. Pan mae'n ychwanegu porffor ar ddamwain, mae Bing eisiau i Swla fynd adref. Mae Fflop yn ychwanegu dannedd i Bing fel ei fod yn gallu bod yn Danto.

"Sometimes you can start again, and you're not angry anymore." Sula is painting Dantosawrws on Bing's face, starting with Bitey's signature green. When she accidentally adds purple, Bing wants Sula to go home. Flop adds teeth to Bing so he can be Bitey!

06:10 TWT - Breian yn Brolio (R) (S) (HD)

Mae Breian yn enwog drwy'r harbwr am ei frolio. Tybed am beth mae'n brolio heddiw?

Breian is known throughout the harbour for his boasting abilities. What is he boasting about today?

06:20 ANIFEILIAID BACH Y BYD (R) (S) (SC) (HD)

Dewch ar antur gyda ni i gwrdd ag anifeiliaid bach y byd. Y tro hwn yr Elifiant Asiaidd a'r Macac sy'n cael y sylw.

Come with us on an adventure around the world to meet some of the little animals that live on our planet. This time we get to know the Asian Elephant and the Macaque.

06:30 CHWEDLAU TINGA TINGA - Pam Does gan Neidr ddim Coesau (R) (S) (HD)

Straeon lliwgar o Affrica am anifeiliaid y byd. Pam nad oes coesau gan Neidr?

Colourful stories from Africa about animals of the world. Today we find out why Snake has no legs.

06:45 DEIAN A LOLI -a'r Llwynog (R) (S) (SC) (HD)

Mae hi'n amser gwely, ond mae Deian a Loli'n cael lot gormod o hwyl yn chwarae triciau yn lle mynd i gysgu. Ond maent ar fin wynebu sialens a hanner pan ddaw Llwynog, pencampiwr y tricia i'w cyfarfod. Cawn weld os gall y ddau gipio'r teitl oddi wrth y Llwynog slei!

It's bedtime, but Deian and Loli are having way too much fun playing tricks instead of going to sleep. But they're about to face a challenge when the Fox, a champion trickster, comes to meet them. Will the twins succeed to snatch the title from the sly Fox?

- 07:00 YR WHWS - Cwmwl Eli (S) (SC) (HD)**
Mae Eli'n gweld cwmwl llwyd siâp Eli yn yr awyr ac mae'r Whws yn pendronni ydio'n llwyd oherwydd ei fod yn flin. Ar ôl iddynt sylwi ei fod yn mynd yn fwy ac yn dywyllach, maen nhw'n canfod ei fod yn llwyd oherwydd ei fod yn gwmwl glaw.
Ellie sees a funny Ellie-shaped grey cloud in the sky and the Woohos wonder, is it grey because it's grumpy? After they observe it getting bigger and darker then seeming to cry, they work out that it's grey because it's a rain cloud.
- 07:10 SAM TÂN - Arloeswyr Mewn Peryg (R) (SC) (HD)**
Mae Arloeswyr Pontypandy yn ceisio ennill eu bathodynnau adeiladu raft. Dysga Jams wers fawr pan mae ei charjyr diffygol yn achosi tan.
Pontypandy pioneers are trying to win their badges for building a raft. But James learns an important lesson when his faulty charger starts a fire.
- 07:20 EIN BYD BACH... (R) (S) (SC) (HD)**
Robotiaid Rhyfeddol – Byddwn yn dysgu am sut mae robotiaid yn gweithio. Teithiwn i wledydd pell fel Siapan, un o'r gwledydd sy'n creu nifer fawr o robotiaid, a sut mae'r peiriannau yma yn ddefnyddiol iawn, am eu bod nhw'n gallu neud pethau a allai fod yn beryglus i bobl.
Remarkable Robots - We'll learn about how robots work. We'll travel to faraway countries like Japan, one of the countries that creates the most robots, we'll learn about how useful robots are and how they can do things that would be dangerous for humans.
- 07:30 GUTO GWNINGEN - Hanes Dwyn Hadau (SC) (HD)**
Anturiaethau Guto Gwningen a'i ffrindiau.
The animated tales of a little bunny and his friends.
- 07:45 HELP LLAW - Cadi - Y Clwb Gymnasteg (R) (S) (SC) (HD)**
Mae'r arwydd yn y clwb gymnasteg wedi torri, ac mae angen i Harri fynd draw i helpu Cadi i'w drwsio. Ond mae Harri'n penderfynu byddai'n well gwneud arwydd newydd, felly ffwrdd a fo i brynu paent, gan wneud llanast mawr yr un pryd.
The sign in the gymnastics club is broken and Harri needs to go over to help Cadi fix it. But Harri decides it would be better to make a new sign, so he goes off to buy paint, making a big mess at the same time.
- 08:00 CYW (HD)**
Rhagleni llawn hwyl i'r plant lleiaf.
Fun-filled programmes for younger viewers.
- 08:00 OG Y DRAENOG HAPUS - Adar Bach Hapus (R) (HD)**
Mae Og yn teimlo'n flin wrth i adar bach fwyta ei fafon.
Og feels angry when some little birds eat his strawberries.
- 08:10 SION Y CHEF - Pwy sy'n Coginio? (R) (HD)**
Mae cawl newydd Siôn mor boblogaidd, mae'n rhedeg yn fyr o gynhwysion. Mae Izzy'n achub y dydd gydag awgrym blasus iawn.
Izzy improvises when Siôn's new soup proves so popular that they run out of ingredients.
- 08:25 CARU CANU A STORI - 5 Crocodeil (R) (S) (SC) (HD)**
Pan ddaw Cadi Cangarw ar draws pêl rygbi, mae hi ar ben ei digon - ond nid pêl gyffredin yw hon.
When Cadi Cangarw comes across a rugby ball, she's delighted - but this is no ordinary ball.

- 08:35 ABADAS - Pont (R) (S) (HD)**
Mae Hari Hipo wrth ei fodd yn chwarae yn y mwd - ond ddim heddiw.
Tybed pam a thybed a all gair newydd heddiw, 'pont' ei helpu?
Hari Hippo isn't playing in the mud today. I wonder why? Will today's word, 'bridge', help him?
- 08:45 AWYR IACH (R) (S) (SC) (HD)**
Ymunwch gyda Meleri a Huw wrth iddyn nhw grwydro Cymru a chael pob math o antur yn yr awyr agored. Heddiw, bydd Huw yn ymuno a chriw o syrffwyr ifanc yn Ninas Dinlle, bydd Gruff a'i deulu yn garddio ar y rhandir yng Nghaerdydd, a bydd Meleri yn mynd ar helfa synhwyrau gyda Leisa, Cadi, Erin a Beca.
Join Meleri and Huw as they go on all sorts of adventures in the open air. Today, Huw will be joining a crew of young surfers in Dinas Dinlle, we'll meet Gruff and his family on their allotment in Cardiff, and Meleri will be going on a sensory hunt with Leisa, Cadi, Erin and Beca.
- 09:00 SBLIJ A SBLOJ (R) (S) (SC) (HD)**
Mae'r ddau ddireidus yn creu llanast yn y crochendy, gan lwyddo i golli'r llythyren 'ch' oddi ar y bwrdd du! Wedyn, maent yn mynd ati i chwilio am llythyren y dydd, a dysgu sut i'w ffurfio.
The two little monsters are busy (making a mess!) at the pottery - and somehow manage to lose the letter 'ch'!
- 09:05 TWM TWRCH - Yr Un Diwrnod Eto (R) (S) (SC) (HD)**
Heddiw, mae yna syrpreis yn disgwyl Twm Twrch. Mae pawb yng Nghwmwrch wedi dod ynghyd i ddiolch iddo am ei waith da ac am roi allwedd y dref iddo
Today, there is a surprise in store for Twm Twrch. Everyone in Cwmtwrch have got together to thank him for his good work and they present him with the key of the town
- 09:20 EIN BYD BACH NI - Tsieina (R) (S) (SC) (HD)**
Dewch ar daith o gwmpas y byd! Heddiw byddwn ni'n teithio i wlad fwyaf Asia sef Tsieina, ble byddwn ni'n dysgu am draddodiadau, bwyd Tsieineaid ac ymweld â phrifddinas Beijing i ddysgu am y wal fawr..
Let's take a trip across the world! Today we'll be travelling to the biggest country in Asia - China. Here we'll learn about Chinese traditions, food as well as visiting the capital city Beijing to learn about the Great Wall of China.
- 09:30 PENTRE PAPUR POP - Diwrnod Mawr Llyfrau Twm (R) (SC) (HD)**
Ar yr antur popwych heddiw mae'n Ddiwrnod Llyfr Mawr Pentre Papur Pop! Ond mae gan Twm gyfrinach... Tydi o ddim yn gallu darllen yn dda iawn! All Twm goncro ei ofn a darllen i'w ffrindiau?
On today's poptastic adventure, the friends are celebrating Big Book Day. But Twm has a secret... He's not very good at reading! Can Twm overcome his fears and read out loud?
- 09:45 CACAMWNCI (R) (S) (SC) (HD)**
Mae Cacamwnci yn ôl gyda mwy o sgetsys dwl a doniol! Cymeriadau newydd sbon fel Iestyn Ymestyn, Tesni Trwsio Popeth, Dani Rheolaeth, a rhai o'r ffefrynnau fel Plismon Preis, Vanessa drws nesa a Delyth Dylwythen. Byddwch yn barod am lond bol o chwerthin!
Cacamwnci is back with more funny and silly sketches! There are new characters like Iestyn Ymestyn, Tesni Trwsio Pobeth, Dani Rheolaeth, and a few favourites like Plismon Preis, Vanessa drws nesa and Delyth Dylwythen. Be ready for a belly full of laughs!

- 10:00 CYW (R) (HD)**
 Rhagleni llawn hwyl i'r plant lleiaf.
Fun-filled programmes for younger viewers.
- 10:00 Y TRALALAS - Yr Archfarchnad (R) (S) (SC) (HD)**
 Mae Bop eisaiu rhywbeth i ginio felly mae'r Tralalas yn mynd i'r archfarchnad i siopa. Maen nhw'n gwneud rhestr o bob dim fydd ei angen a hyd yn oed yn cael pethau i lanhau dannedd. Allwch chi gofio beth?
Bop wants something for lunch so the Tralalas visit the supermarket for supplies. They make a list of everything they need and even get some things to clean their teeth, can you remember what they were called?
- 10:05 SAM TÂN - Cestyll yn yr awyr (R) (HD)**
 Mae Elvis Cridlington a'i gefnder Jerry Lee Cridlington yn yr un lle mae'n debyg ac mae Steele wedi drysu'n Ian!
Elvis Cridlington and his cousin Jerry Lee Cridlington in the same place? Steele is totally perplexed!
- 10:15 CACAMWNCI (R) (S) (HD)**
 Cyfres gomedi i blant meithrin sy'n cynnwys sgetsys, eitemau doniol, jôcs a chymeriadau dwl newydd sbon.
A comedy show for pre-school children, full of sketches, jokes, fun, monkey nonsense and great new comedy characters.
- 10:30 SION Y CHEF - Hollol Bananas (R) (HD)**
 Mae Siôn ac Izzy'n gwarchod Bea ond maen nhw'n tynnu gwallt o'u pennau pan mae'n crïo'n ddiddiwedd.
Siôn and Izzy offer to babysit Baby Bea for Penny Singh but a crying baby proves to be quite a handful.
- 10:40 ASRA - Ysgol Cymerau, Pwllheli (R) (S) (HD)**
 Bydd plant o Ysgol Cymerau, Pwllheli yn ymweld ag ASRA yr wythnos hon.
Children from Ysgol Cymerau, Pwllheli visit Asra this week.
- 10:55 CARU CANU - Oes Gafr Eto? (R) (S) (SC) (HD)**
 Mae'r gyfres animeiddiedig hyfryd hon yn cynnig cyfle i wyllo a chanu caneun a hwiangerddi traddodiadol a chyfoes wrth ddysgu am anifeiliaid, ystumiau, cyfri a'r tywydd. Ac i'r rhai sydd angen 'amser tawel', mae 'na hwiangerddi i'w helpu cysgu hefyd! Cân draddodiadol i helpu plant bach ddysgu lliwiau.
This lovely animated series offers an opportunity to sing traditional and contemporary songs and rhymes while learning about animals, gestures, counting and the weather. And for those who need 'quiet time' there are nursery rhymes to help them sleep too! A traditional nursery song to help children learn about colours.
- 11:00 DIGBI DRAIG - Adenydd Ysbleennydd (R) (HD)**
 Wedi ei ysbrydoli gan un o straeon anturus ei arwr Gruffudd Goch, mae Digbi'n penderfynu troi'n 'Adenydd Ysbleennydd' ceidwad Pen Cyll. Ond pwy fydd ei bartner ffyddlon?
Inspired by a tale of super-heroics, Digbi decides to become the guardian of Pen Cyll. But who should be his faithful sidekick?
- 11:15 DREIGIAU CADÍ - Dreigiau Mawr a Bach (R) (S) (SC) (HD)**
 Wrth chwarae gyda'i threnau model, mae Cadi'n esbonio i Bledd a Cef am wahanol feintiau o drenau ac ar ôl mesur Bledd, mae'n mynd i gysgu'n fuan ac yn breuddwydio am faint mae o wedi tyfu.
While playing with her model trains, Cadi explains to Bledd and Cef about different sizes of trains and after measuring Bledd, he's soon asleep dreaming of how much he's grown.

- 11:25 GUTO GWNINGEN - Hanes y Gath a'r Llygoden Fawr (R) (S) (SC) (HD)**
Mae Sami Wisgars wedi hel Dili Minllyn a'i chywion o'u cartre', a heb i gath flin Mr Puw sylweddoli be' sy'n digwydd mae Guto'n ei defnyddio i ddatrys y sefyllfa.
When Dili Minllyn and the ducklings are driven from their coop by Sami Wisgars, Guto must enlist the unwitting help of Mr Puw's Cat to get her home back.
- 11:40 DAL DY DDANNEDD - Ysgol Gwaelod Y Garth (R) (S) (SC) (HD)**
Timau o Ysgol Gwaelod Y Garth sy'n ymuno â Pwdrynn a Melys i chwarae llond trol o gemau lliwgar! Pa dîm all gasglu y mwya o ddannedd glân ac ennill Tlws Dani Dant heddi?
Teams from Ysgol Gwaelod Y Garth join Pwdrynn and Melys to play a series of candyland themed games. The challenge is to collect as many clean teeth as possible and win the Dani Dant Trophy!
- 12:00 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)**
Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.
- 12:05 COLLEEN RAMSEY: BYWYD A BWYD - Coginio o Flaen Llaw (R) (S) (SC) (SL) (HD)**
Cyfres goginio gyda Colleen Ramsey. Mae bywyd a bwyd yn dod law yn llaw i Colleen. Yma bydd hi'n rhannu sut i goginio bwyd mewn 'batches' o flaen llaw, sy'n medru helpu gyda bywyd prysur. Mae'r gantores a ffrind Colleen, Bronwen Lewis, yn ymuno gyda hi yn y gegin y tro hwn. Ryseitiau'r gyfres ar s4c.cymru/cegin.
Cookery series with Colleen Ramsey showing how she enjoys her life through food. In this episode she shares some recipes to cook in batches in order to help people with busy lives. Her friend, the singer Bronwen Lewis, joins her in the kitchen this time. All recipes on s4c.cymru/cegin.
- 12:30 HENO (R) (S) (SC) (HD)**
Rhaglen gylchgrawn nosweithiol gyda straeon o bob cwr o Gymru.
Nightly magazine with stories from all over Wales and special guests.
- 13:00 TRYSORAU CYMRU: TIR, TAI A CHYFRINACHAU - Castell Powis (R) (S) (SC) (AD) (HD)**
Tai crand a chestyll mawreddog, sy'n llawn hanes a thrysorau lu. Adeiladau sy'n dal i sefyll, diolch i'r Ymddiriedolaeth Genedlaethol - y National Trust. Ond yn ystod y cyfnod clo, mae'r llefydd anhygoel yma wedi gorfol cau eu drysau a neb yn cael ymweld... tan rwan! - gan fod yr Ymddiriedolaeth wedi rhoi caniatad arbennig i Tudur Owen a'r pensaer Elinor Gray-Williams mynd i fewn i'w harchwilio. Yn yr ail bennod, Castell Powis sydd o dan sylw Tudur ac Elinor - castell crand yn y canolbarth wedi ei adeiladu gan dywysog Cymreig cyn troi'n dy moethus i deulu'r Herberts.
Grand houses and magnificent castles, full of history and many treasures. Buildings still standing, thanks to the National Trust. But during the lockdown period, these amazing places have had to close their doors and nobody can visit... until now! - as the Trust has given Tudur Owen and the architect Elinor Gray-Williams special permission to enter and discover more. In the second episode, Powis Castle grabs Tudur and Elinor's attention - a grand castle in mid Wales built by a Welsh prince before evolving into a luxurious house for the Herberts family.

13:30 TRYSORAU CYMRU: TIR, TAI A CHYFRINACHAU – TŶ TREDEGAR (R) (S) (SC) (AD) (HD)

Tai crand a chestyll mawreddog, sy'n llawn hanes a thrysorau lu. Adeiladau sy'n dal i sefyll - diolch i'r Ymddiriedolaeth Genedlaethol - y National Trust. Ond yn ystod y cyfnod clo - ma'r llefydd anhygoel yma wedi gorfod cau eu drysau - a NEB yn cael ymweld. Tan rwan! Gan fod yr Ymddiriedolaeth wedi rhoi caniatad arbennig i Tudur Owen a'r pensaer Elinor Gray-Williams mynd i fewn i'r adeiladau tra bod nhw'n wag, ac i fynd I bob twll a chornel i gal darganfod - a rhyfeddu - at eu cyfrinachau. Yn y drydedd bennod o'r gyfres, Ty Tredegar sy'n cael ein sylw, ty sy wedi bod yn dyst i chwyldro diwydiannol, chwyldro cymdeithasol a sy' wedi goroesi'r cyfan!

Grand houses and grand castles, full of history and many treasures. Buildings that still stand - thanks to the National Trust. But during the lockdown period, these incredible places have had to close their doors, with no-one allowed to visit. Until now that is - as the Trust has given Tudur Owen and the architect Elinor Gray-Williams special permission to enter the buildings while they are empty, and to peek in every nook and corner to discover - and be amazed at - their secrets. In the third of the series, Tredegar House gets their attention - a house that has witnessed an industrial revolution, a social revolution and has survived it all!

14:00 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)

Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.

14:05 PRYNHAWN DA (S) (HD)

Cyfres gylchgrawn gydag eitemau coginio a ffasiwn a chyngor am bopeth o addurno'ch cartref i ddewis llyfr da.
Magazine series including features on fashion, style, antiques and cookery.

15:00 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)

Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.

15:05 PROSIECT PUM MIL - Cae Stanley, Bontnewydd (R) (S) (SC) (HD)

Gyda chyllid o ddim ond pum mil o bunnau, mae Trystan Ellis-Morris, Emma Walford a Gwyn Eiddior yn derbyn yr her i godi eistedd ar gae pêl-droed Bontnewydd i gofio'n annwyl am gyn-chwaraewr.

With a budget of just five thousand pounds, Trystan Ellis-Morris, Emma Walford and Gwyn Eiddior accept the challenge to erect a building on the Bontnewydd football field to fondly remember a former player.

16:00 AWR FAWR (HD)

Rhagleni ar gyfer y plant iau ar ôl ysgol.
Programmes for youngsters after school.

16:00 SALI MALI - Y Den (R) (S) (SC) (HD)

Mae JAC DO i fod yn helpu i wneud y gwely, ond mae'n penderfynu gwneud den yn lle hynny.
JAC DO is supposed to be helping make the bed but he decides to make a den instead.

- 16:05 SAM TÂN - Tren gofod (R) (HD)**
Mae Mrs Chen yn mynd a'r plant i weld Golau'r Gogledd. Mae Tân ar y tren bach ar y ffordd, ond caiff Norman ei synnu a'i ryfeddu wrth i Sam Tan achub pawb ar y tren.
Mrs Chen takes the children to see the Northern Lights. There's a fire on the small train there but Norman is shocked and amazed as Sam Tan rescues everyone.
- 16:15 DREIGIAU CADÍ - DING, DING, DING! (R) (S) (SC) (HD)**
Pan fydd mellt yn taro, mater i Bledd a Cef yw cario negeseuon i fyny ac i lawr y rheilffordd. Yn y cyfamser mae Cadí yn cael trafferth gyda'i injan wrth i'r chwiban dorri. A all y dreigiau ei helpu hi hefyd?
When lightning strikes, it's up to Bledd and Cef to carry messages up and down the railway. Cadí meanwhile is having trouble with her engine as the whistle is broken. Can the dragons help her too?
- 16:25 GUTO GWNINGEN - Hanes Ras y Tywyllwch (R) (S) (SC) (HD)**
Mae Nel Gynffon-wen ofn y tywyllwch, felly mae Guto a'i ffrindiau'n mynd i'r goedwig yn y nos i chwilio am bryfed Tân i oleuo'i stafell hi. Ond buan maen nhw'n darganfod nad Nel ydy'r unig un sydd ofn y tywyllwch.
When Guto and his friends go into the woods at night to catch a jar full of glow-worms for Nel Gynffon-wen's night light, they discover she isn't the only rabbit afraid of the dark.
- 16:40 DEIAN A LOLI -Siwan Siwpyr Smart (R) (S) (SC) (HD)**
Mae'r teulu'n mwynhau chwarae gêm o gardiau archarwyr ac er mwyn parhau i chwarae, mae'r efeilliaid yn rhewi eu rhieni. Mwya' sydyn caiff y ddu sioc wrth weld y cymeriadau'n dod yn fyw ar fwrrd y gegin, ac mae pethau'n mynd o ddrwg i waeth pan ddaw Brenin y Bydysawd yno I drechu pawb, yn cynnwys Loli!
The family are enjoying playing a game of Superhero cards and so that they can continue playing, the twins freeze their parents. Suddenly the two are shocked to see their characters come to life on the kitchen table, and things go from bad to worse when the King of the Universe comes there to defeat everyone, including Loli!
- 17:00 STWNSH (HD)**
Hwyl a sbri a chyfresi di-ri ar gyfer plant a phobl ifanc.
Tune in to see old favourites and new series for youngsters all over Wales.
- 17:00 LARFA - Cyfngder 2 (R) (HD)**
Beth sy'n digwydd ym myd Larfa heddiw?
What's happening in the Larfa world today?
- 17:05 CHWARTER CALL (R) (HD)**
Cyfres gomedi sydd ddim Chwarter Call! Ymuna a Cadí, Luke, Jed a Miriam am sgetsys gwirion, caneuon gwallgo a llond bol o chwerthin!
Comedy series. Join Cadi, Luke, Jed and Miriam for plenty of fun, silliness and laughter!

- 17:20 ARTHUR A CHRIW Y FORD GRON - Antur Miagrat (R) (HD)**
 Mordred and his cousins concoct a plan to turn Migarou into a werecat in order to launch an attack on Camelot. What they don't know, however, is that the feline is already of the "were" ilk! Gawain and Guinevere do their utmost to prevent the Tintagels from administering the potion but they're going to need their fellow squires to pull this off!
Mae Mordred a'i gefndryd yn dyfeisio cynllun i droi Migarou yn weregath er mwyn lawnsio ymosodiad ar Camelot. Yr hyn nad ydynt yn ei wybod, fodd bynnag, yw bod Migarou eisoes o'r math yna! Mae Gawain a Gwenhwyfar yn gwneud eu gorau glas i atal y Tintagels rhag gweinyddu'r hylif ond er mwyn llwyddo, fe fydd angen help eu cyfoedion arnynt.
- 17:35 MABINOGIOGI A MWY - Jemima Nicholas (R) (S) (SC) (AD) (HD)**
 Fersiwn ddoniol criw Stwnsh o chwedlau Cymru. Yn y bennod hon cawn hanes yr arwres anhygoel o Abergwaun – Jemima Nicholas. Lot o chwerthin a cherddoriaeth, gan gynnwys ymddangosiad arbenig gan rhywyn sy'n "fflipin lyfio chips!"
Join the Stwnsh team for their take on the story of the amazing heroine from Fishguard – Jemima Nicholas. Plenty of laughter and music, and a cameo from someone who "flippin' loves chips!"
- 18:00 BUSNES BWYD (R) (S) (SC) (HD)**
 Cyfres lle mae chwech o gynhyrchwyr ac entrepreneuriaid bwyd Cymru yn mynd benben â'i gilydd am bum mil o bunnoedd a chynllun mentora unigryw. Yr wythnos hon, bydd y cystadleuwyr yn ymweld gyda phobty llwyddiannus Crwst, Aberteifi ac yn gweithio fel tîm i greu bocsys llawn doughnuts. Bydd ein beirnaid Marian Evans a'r Athro Dylan Jones Evans yn cael y cyfle i ddod i 'nabod ein cystadleuwyr yn well ar lannau Llansteffan ac fe fydd sgiliau blasu'r cystadleuwyr yn cael eu profi i'r eithaf mewn prawf arbennig.
Series in which six Welsh food producers and entrepreneurs go head-to-head for five thousand pounds and a unique mentoring scheme. This week, the contestants will visit the successful bakery Crwst, Cardigan and work as a team to create boxes full of doughnuts. Our judges Marian Evans and Professor Dylan Jones Evans will have the opportunity to get to know our competitors better on the shores of Llansteffan and the competitors' tasting skills will be tested to the limit.
- 18:57 NEWYDDION S4C (S) (HD)**
 Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.
- 19:00 HENO (S) (HD)**
 Rhaglen gylchgrawn nosweithiol gyda straeon o bob cwr o Gymru.
Nightly magazine with stories from all over Wales and special guests.
- 19:30 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)**
 Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.
- 20:00 POBOL Y CWM (S) (SC) (AD) (HD)**
 Mae'n benblwydd ar Kelly, ac mae'n ddiwrnod llawn syrpreis. Mae Eleri'n cynnig gwarchod Gabriel, ac mae'n ddiwrnod mawr i Gwern.
It's Kelly's birthday, and sparks are flying. Eleri offers to look after Gabriel, but what is she up to? It's a big day for Gwern.

- 20:25 GWLADFA: GWILYM BOWEN RHYS (R) (S) (SC) (HD)**
 Cyfres deithio lle bydd y cerddor Gwilym Bowen Rhys yn ymweld â'r Wladfa ym Mhatagonia er mwyn darganfod mwy am hanes y Cymry ymfudodd yno yn 1865. Bydd Gwilym yn cwrdd â nifer o bobl leol ar hyd a lled y Wladfa wrth iddo ddysgu am yr hanes, yr iaith, y gerddoriaeth a'r diwylliant. Yn y bennod hon, mae Gwilym yn croesi'r paith ac yn cyrraedd y gymuned Gymraeg yng Nghwm Hyfryd.
Travelogue series where musician Gwilym Bowen Rhys travels to Patagonia to discover the history of the Welsh settlers who emigrated there in 1865. The Welsh language is still alive in many areas and during the series Gwilym will be inspired by the history, language, music and culture as he meets many of the locals. In this episode, Gwilym's journey takes him across the plain and to the Welsh community of 'Cwm Hyfryd'.
- 20:55 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)**
 Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.
- 21:00 Y BABELL LÊN 2025 (HD)**
 Holl uchafbwyntiau y Babell Lên o Eisteddfod Genedlaethol Wrecsam a'r Fro 2025.
All the highlights of the Literature Tent from the National Eisteddfod 2025 in Wrexham.
- 22:30 COLLI CYMRU I'R MÔR (R) (S) (SC) (AD) (HD)**
 Mae'r byd yn cynhesu ac mae lefelau'r moroedd yn codi, yn y rhaglen hon bydd Steffan Powell yn darganfod sut mae natur yn medru bod yn gymorth wrth i ni ddysgu sut i addasu i'r newidiadau hyn, a bydd Steffan Griffiths yn yr Iseldiroedd i gyfarfod peirianwyr arloesol.
Global warming is a fact, and our sea levels are rising. In this episode, Steffan Powell discovers how nature can help as we learn to adapt to these changes and Steffan Griffiths visits The Netherlands to meet pioneering engineers.
- 23:30 CARTREFI CYMRU - Tai Edwardaidd (R) (S) (SC) (HD)**
 Cyfres lle bydd Aled Samuel a'r hanesydd adeiladau, Bethan Scorey yn edrych ar gartrefi Cymru drwy'r oesoedd. O oes y Tuduriaid hyd heddiw, byddwn ni'n agor y drws ar hanes ein cenedl drwy bensaernïaeth. Yn y rhaglen hon byddwn yn edrych ar dai o'r cyfnod Edwardaidd.
A series where presenter Aled Samuel and buildings historian Bethan Scorey will be taking a look at Wales' homes through the ages. From the Tudor era up until today, we'll be exploring Wales' rich architectural history. In this programme we'll be focusing on houses from the Edwardian period.
- 00:05 DIWEDD/CLOSE**

Gwybodaeth Rhaglenni Programme Information – S4C

Dydd Gwener - Friday 29/08/2025

06:00 CYW (HD)

Rhaglenni llawn hwyl i'r plant lleiaf.

Fun-filled programmes for younger viewers.

06:00 TIMPO - Ofn Uchder (R) (HD)

Beth sy'n digwydd ym myd Timpo heddiw?

What's happening in the Timpo world today?

06:10 CYMYLAUBYCHAIN - Niwl y Bore (R) (S) (HD)

Mae'n ddiwrnod tu hwnt o oer ond does dim golwg o Haul. I ble'r aeth e?

It's very cold but where is Sun?

06:20 PABLO - Yr Anrheg Penblwydd (R) (HD)

Yr Anrheg Penblwydd Mae gan Pablo ei ffordd ei hun o weld y byd. Heddiw ydi diwrnod pen-blwydd ei gyfneither Lowri, ond nid ydi Pablo'n siwr os ydi o eisiau mynd i'w pharti.

The Party Present Nervous about a noisy birthday party, Pablo runs back to the car. In the Art World his friends join him and help him realise that a party is just when friends get together.

06:30 ODO - Y Wers Biano (S) (SC) (HD)

Mae Odo am ddysgu ganu'r piano, a mam Dwdl sy'n ei ddysgu. Ond nid yw pethau'n mynd yn dda o gwbl!

Odo decides to have his first piano lesson. Doodle's mum teaches him , everything goes wrong.

06:40 AHOI! - Ysgol Llantrisant (R) (S) (SC) (HD)

Mor Ladron ifanc o Ysgol Llantrisant sy'n herio tasgau Capten Cnec ar Ahoi heddiw!

The young pirates from Ysgol Llantrisant challenge Capten Cnec's tasks on Ahoi today!

07:00 CABAN BANANA GARETH - Paratoi Bwyd (S) (SC) (HD)

Mi fydd Gareth yr Orangutan yn teithio ysgolion ledled Cymru yn ei Gaban Banana, ac yn trafod pob math o bynciau difyr gyda plantos bach brwd frydig y wlad. O drafod Rhinos i Reslars, o Bitsas i Baentio, does wybod beth fydd gan ein siaradwyr i'w ddweud! Wythnos yma, Bwyd ydi'r pwnc trafod.

Gareth the Orangutan will be touring schools all over Wales discussing all kinds of interesting topics with our most chatty, insightful, and sometimes cheeky children! From discussing Rhinos to Wrestlers, from Pizzas to Painting, you never know what our young speakers will have to say! This week, Food is the topic of discussion.

07:05 OLI WYN - Torri Coed (R) (HD)

Mae angen dau gerbyd arbennig iawn i dorri a symud coed: cynhaeafwr a blaenwr. Dewch i weld sut mae nhw'n cydweithio yn Fforest Fawr ger Caerffili.

Two very special vehicles are needed to cut down and move trees: a harvester and forwarder. Let's go see how they work together in Fforest Fawr near Caerphilly.

07:15	DREIGIAU CADÍ - Dwbl Trwbl (S) (SC) (HD)	CN/NS 1/12
	Mae newyddiadurwr wedi dod i'r rheilffordd i wneud cyfweliad â Cadí amdani hi'n gyrru trenau, ond mae Cadí wedi mynd i drafeilio. Mae Dai a Mr Jenkins yn perswadio Crugwen i esgus fod yn Cadí. Tydi Crugwen ddim am adael i Bledd a Cef ofalu am y Caffi, felly mae'n rhoi'r dasg yna i Dai a Mr Jenkins. Mae hyn yn golygu bod angen i Bledd ofalu am y newyddiadurwr a bod angen i Cef helpu Crugwen i yrru'r trén. Beth allai fynd o chwith?	<i>A journalist has come to the railway to interview Cadí about her train driving, but Cadí is away. Dai and Mr Jenkins convince Crugwen to pretend to be Cadí but as Crugwen doesn't want to leave Bledd and Cef in charge of the Café, Dai and Mr Jenkins have to go. Which means Bledd must look after the journalist and Cef must help Crugwen drive the train. What could possibly go wrong?</i>
07:30	PATROL PAWENNAU - Cŵn yn Archub y Post (R) (HD)	
	Heddiw ydi pen-blwydd Teifi, ond mae Clustiog yn poeni na wnaiff ei anrheg gyrraedd mewn pryd.	<i>Today is Teifi's birthday but Clustiog is worried that his present won't arrive in time.</i>
07:45	KIM A CAI A CRANC (R) (S) (SC) (HD)	
	Ymunwch â Kim a Cai ar antur hudolus a chwareus sy'n llawn dawns a cherddoriaeth wrth iddyn nhw chwilio am gragen newydd i Cranc!	<i>Join Kim and Cai on a magical and playful adventure full of dance and music as they search for a new shell for Cranc !</i>
08:00	CYW (HD)	
	Rhaglenni llawn hwyl i'r plant lleiaf.	
	<i>Fun-filled programmes for younger viewers.</i>	
08:00	BYD CARLO BACH - Carlo ar Saffari (R) (S) (HD)	
	Mae synau'r jyngl yn cyffroi Carlo Bach a'i ffrindiau. Ydych chi'n gwybod pa synau mae anifeiliad y jyngl yn eu gwneud?	<i>Little Carlo and his friends are excited by the sounds of the jungle. Do you know which sounds the animals of the jungle make?</i>
08:10	JONI JET - Anerchiad Arswyodus (R) (SC) (HD)	
	Mae Jini yn poeni'n fawr am siarad yn gyhoeddus, ond diolch i Joni, mae hi'n dod drosti – mewn da bryd i achub y dydd!	
	<i>Jini is very worried about speaking in public, but thanks to Joni, she gets over it - just in time to save the day!</i>	
08:20	JEN A JIM A'R CYWIADUR - L- Y Lindys a'r Letys (R) (S) (SC) (HD)	
	Mae lleidr wedi cyrraedd y fferm, ond yr unig beth mae'n ei ddwyn yw letys! Tybed pam? Mae'r criw'n penderfynu aros yn effro drwy'r nos i weld os oes modd dal y lleidr wrth ei waith!	
	<i>There's a thief on the farm, but the only thing stolen is a lettuce! I wonder why? The crew decide to stay awake all night to see if they can catch the thief in action!</i>	
08:35	BLERO YN MYND I OCIDO - Bol yn Crynu (R) (S) (SC) (HD)	
	Beth sy'n digwydd yn myd Blero heddiw tybed?	
	<i>What's happening in the world of Blero today?</i>	

- 08:45 BYD TAD-CU - Pwy ddyfeisiodd Cerddoriaeth? (R) (S) (SC) (HD)**
 'Pwy ddyfeisiodd cerddoriaeth?' yw cwestiwn Jamal. Mae Tad-cu'n rhannu stori ddwl ac annwyl am sut wnaeth Ffermwr o'r enw Fflursern Ceirioswen a'i hanifeiliaid greu cerddoriaeth. Diolch byth fod gan Hati'r gwningen yr ateb cywir.
Jamal's question is who invented music? Tad-cu gives a silly but sweet story about a farmer called Fflursern Ceirioswen and her animals who created music. Thank goodness for Hati the rabbit to give the correct answer.
- 09:00 BLOCIAU LLIW - Glas (R) (SC) (HD)**
 Mae Glas cŵl iawn yn ymddangos yng Ngwlad y Lliwiau. Dysga am y lliw glas
Cool Blue arrives in Colourland. Learn about the colour blue.
- 09:05 TOMOS A'I FFRINDIAU - Hwyl am Ben Tomos (R) (SC) (HD)**
 Anturiaethau Tomos a'i ffrindiau.
The adventures of Tomos and friends.
- 09:15 DIGBI DRAIG - Y Camera Hud (R) (HD)**
 Ar ôl darganfod hen gamera hud mewn drôr llychlyd mae Betsi yn dechrau ei ddefnyddio. Ond y trafferth yw nid cymryd lluniau yn unig mae'r camera.
When Betsi finds an old magical camera in a dusty cupboard she starts using it. But the camera doesn't just take pictures.
- 09:30 CRAWC A'I FFRINDIAU - Chec Dim Mêts (R) (S) (SC) (HD)**
 Mae Pigog yn dysgu chwarae gwyddbwyll ond mae'n casáu colli. Cyn bo hir 'does neb eisiau chwarae gyda hi!
When Pigog learns to play chess, she fails to win gracefully. Soon no-one will play with her!
- 09:40 DAL DY DDANNEDD - Ysgol Iolo Morganwg (R) (S) (SC) (HD)**
 Timau o Ysgol Iolo Morganwg sy'n ymuno â Pwdrynn a Melys i chwarae llond trol o gemau lliwgar! Pa dîm all gasglu y mwyaf o ddannedd glan ac ennill Tlws Dani Dant heddi?
Teams from Ysgol Iolo Morganwg join Pwdrynn and Melys to play a series of candyland themed games. The challenge is to collect as many clean teeth as possible and win the Dani Dant Trophy!
- 10:00 CYW (R) (HD)**
 Rhagleni llawn hwyl i'r plant lleiaf.
Fun-filled programmes for younger viewers.
- 10:00 BLOCIAU RHIF (R) (HD)**
 Hwyl a sbri i blant ifanc gyda'r blociau rhif.
Fun and games for young children with the number blocks.
- 10:05 TOMOS A'I FFRINDIAU - Cliwiau i Cana (R) (SC) (HD)**
 Anturiaethau Tomos a'i ffrindiau.
The adventures of Tomos the train and friends.
- 10:15 TŴT - Syrpres i Lewis (R) (S) (HD)**
 Beth yw dawns yr 'hwyliau cyd-hwylion'? Mae Lewis y Goleudy a gweddill trigolion yr harbwr ar fin darganfod sut beth yw'r ddawns arbennig hon!
What is synchronised sailing? Lewis the lighthouse and the rest of the harbour community are about to find out!

- 10:30 BLERO YN MYND I OCIDO - Suo Gân (R) (S) (HD)**
 Wedi i holl wenyn Ocido ddiflannu, mae Blero a'i ffrindiau yn ymweld â brenhines y gwenyn i gael pethau'n ôl i drefn.
When all the bees disappear Blero and his friends meet bee royalty to save the day.
- 10:40 NE-WFF-ION (R) (S) (SC) (HD)**
 Newyddion i blant hyd at 6 oed a fydd yn diddannu ac yn eu dysgu am y byd o'u cwmpas nhw yn ei holl amrywiaeth.
News for children up to 6 years old which will entertain and teach them about the world in all its diversity.
- 10:55 ODO - Cymysgu'r Parau (R) (S) (SC) (HD)**
 Cartwn hyfryd am gwdihw bach o'r enw Odo a'i ffrindiau yn y goedwig.
Lovely cartoon about a little owl called Odo and his woodland friends.
- 11:05 PENTRE PAPUR POP - Pawb i Ddweud Caws (R) (SC) (HD)**
 Ar yr antur popwych heddiw mae'r ffrindiau'n glanhau. Mae Mai-Mai yn colli llyfr lluniau arbennig Mabli ond all hi ddefnyddio camera Pip i ailosod y lluniau coll?
On today's poptastic adventure, the friends are spring cleaning! Mai-Mai accidentally loses Mabli's special photo album, but can she use Pip's camera to replace the lost photos?
- 11:20 EIN BYD BACH NI - Yr Almaen (R) (S) (SC) (HD)**
 Rhaglen i blant lle da ni'n ymweld a gwledydd y byd i ddysgu am yr hanes, bryd, tirwedd, plant a'r diwylliant yno. Y tro hwn: trip i'r Almaen.
A programme for children in which we visit countries around the world to learn about the history, food, landscape, children and the culture there. This time: a trip to Germany.
- 11:30 JONI JET - SbloetBot X (R) (SC) (HD)**
 Mae Joni wrth ei foddy gyda stynnts! Ond pan mae bot danfon parseli'n mynd yn dw-lal, mae'n creu trafferthion mawr ar hyd a lled Dyffryn Dryswch...
Joni loves stunts! But when a parcel delivery bot goes haywire, it creates big problems all over Dyffryn Dyrswch...
- 11:45 BYD TAD-CU - Enwau (R) (S) (SC) (HD)**
 Yn rhaglen heddiw, mae Ceris yn holi, 'Pam bod enwau gyda ni?' Mae Tad-cu'n sôn am amser pan taw Ceri oedd enw pawb yn y byd a sut wnaeth arth arbennig newid hynny am byth. Diolch i'r drefn fod gan Hati'r gwningen atebion call a chywir i'w rannu gyda ni!
In today's programme, Ceris asks 'Why do we have names?' and Tad-cu tells of a time when everyone in the world was called Ceri and the flying Bear who changed everything! Thankfully, Hati the rabbit has sensible and accurate answers for us!
- 12:00 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)**
 Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.
- 12:05 DIM BYD I'W WISGO - Gemma (R) (S) (SC) (SL) (HD)**
 Mae gan Cadi ac Owain dasg arbennig heddi, ffeindio gwisg addas ar gyfer parti plu, a'r iâr sydd angen eu sylw nhw yw Gemma. Athrawes nofio o Gaerffili, sydd hefyd yn fam i Ella, merch un flwydd oed.
Cadi and Owain have a very special task today, to find an outfit that is suitable for a hen party, and the worthy hen is Gemma. A swimming teacher from Caerphilly, who is also the proud mother of one-year-old daughter Ella.

- 12:30 HENO (R) (S) (SC) (HD)**
Rhaglen gylchgrawn nosweithiol gyda straeon o bob cwr o Gymru.
Nightly magazine with stories from all over Wales and special guests.
- 13:00 GWLADFA: GWILYM BOWEN RHYS (R) (S) (SC) (HD)**
Cyfres deithio lle bydd y cerddor Gwilym Bowen Rhys yn ymweld â'r Wladfa ym Mhatagonia er mwyn darganfod mwy am hanes y Cymry ymfudodd yno yn 1865. Bydd Gwilym yn cwrdd â nifer o bobl leol ar hyd a lled y Wladfa wrth iddo ddysgu am yr hanes, yr iaith, y gerddoriaeth a'r diwylliant. Yn y bennod hon, mae Gwilym yn croesi'r paith ac yn cyrraedd y gymuned Gymraeg yng Nghwm Hyfryd.
Travelogue series where musician Gwilym Bowen Rhys travels to Patagonia to discover the history of the Welsh settlers who emigrated there in 1865. The Welsh language is still alive in many areas and during the series Gwilym will be inspired by the history, language, music and culture as he meets many of the locals. In this episode, Gwilym's journey takes him across the plain and to the Welsh community of 'Cwm Hyfryd'.
- 13:30 CODI HWYL (R) (S) (AD) (HD)**
Mae'r actor John Pierce Jones wedi gwireddu breuddwyd - prynu cwch. Ond tydi o ddim yn gallu hwylio. Felly dyma fanteisio ar arbenigedd y llongwr profiadol, Dilwyn Morgan. Yn y gyntaf o ddwy raglen bydd John yn dysgu'r camau cyntaf ac yna'n hwylio gyda Dilwyn rownd Pen Llyn o Bwlheli i Gaernarfon. Darlledir cyfres newydd o Codi Hwyl yn y gwanwyn.
Actor John Pierce Jones has fulfilled his dream of buying a boat. The problem is, he can't sail! In this two-part series we see him learn the ropes with experienced sailor Dilwyn Morgan. In the first programme, John takes his first steps and then sails with Dilwyn round Pen Llyn from Pwlheli to Caernarfon. There will be a new series of Codi Hwyl in the spring.
- 14:00 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)**
Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.
- 14:05 PRYNHAWN DA (S) (HD)**
Cyfres gylchgrawn gydag eitemau coginio a ffasiwn a chyngor am bopeth o addurno'ch cartref i ddewis llyfr da.
Magazine series including features on fashion, style, antiques and cookery.
- 15:00 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)**
Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.
- 15:05 GWESTY ADUNIAD (R) (S) (SC) (HD)**
Mae Helen a'i theulu yn dod draw i'r Gwesty i ddatgelu cyfrinach, tra ma Elin yn paratoi sypreis i'w mam. Daw criw oedd yn mynychu yr un ysgol 60 mlynedd yn ol i'r gwesty i ddathlu.
The hotel organises a special surprise for a group who went to school together over 60 years ago. Elin organises a surprise for her mother and Helen and her family from Porthmadog come to the hotel to get answers.
- 16:00 AWR FAWR (HD)**
Rhagleni ar gyfer y plant iau ar ôl ysgol.
Programmes for youngsters after school.

- 16:00 TIMPO - Paent Gwlyb (R) (HD)**
 Paent Gwlyb: Mae'n mynd i fwrw glaw, ac mae'r Offer Olwyn allan ar ôl cael eu paentio, ond mae llawr y Garej wedi ei baentio hefyd...beth wnawn nhw?
Wet Paint: It's about to rain, the newly painted Vehi-Tools are outside and the floor of the garage is too wet to walk on... what to do?
- 16:10 PENTRE PAPUR POP - Copa'r Mynydd (R) (SC) (HD)**
 Ar yr antur popwyd heddiw mae'r ffrindiau'n cael cystadleuaeth cerdded mynydd. Mae pwy bynnag sy'n cyrraedd Mynydd Copa Pop gyntaf yn cael gwobr arbennig. Mae Mai-Mai yn benderfynol o ennill, ond pan mae'n anghofio edrych ar y map ac mae'r siwrne i'r copa yn mynd yn anoddach na'r disgwyl. All Mai-Mai arwain ei thîm i ben Mynydd Copa Pop?
On today's poptastic adventure, the friends are having a mountain hiking competition! Whichever team reaches the top of Pop Peak Mountain the fastest will win a special prize. Mai-Mai is determined to win, but when she forgets to check her map, the journey to the top of the mountain becomes trickier than she expected. Can Mai-Mai get her team to the top of Pop Peak Mountain?
- 16:25 ANIFEILIAID BACH Y BYD (R) (S) (SC) (HD)**
 Dewch ar antur gyda ni i ddweud helo wrth anifeiliaid bach y byd. Yn y rhaglen hon cawn wybod mwy am yr Hyena a'r Mwnci Udo.
Come with us on an adventure around the world to meet some of the little animals that live on our planet. This time we get to know the Hyena and the Howler monkey.
- 16:35 CRAWC A'I FFRINDIAU - Portread o lyffant (R) (S) (SC) (HD)**
 Mae Toad yn comisiynu darlun o'i hun gan Mrs Dyfrgi ond ni all aros ddigon llonydd iddi ei baentio. Fydd 'na fyth portread o Crawc yn hongian lan yn y Crawcdy?
Toad commissions a portrait of himself from Mrs Otter but can't keep still enough for her to paint him. Will there ever be a portrait of Toad hanging in Toad Hall?
- 16:45 NE-WFF-ION (R) (S) (SC) (HD)**
 Mae Ysgol Gymraeg Y Trallwng yn hen a llawn a phawb eisiau ysgol newydd- heddiw cawn glywed beth yw eu cynlluniau i newid hyn.
Ysgol Gymraeg Y Trallwng is old and at capacity! Everyone wants a new school - today we will hear whether this will happen?
- 17:00 STWNSH (HD)**
 Hwyl a sbri a chyfresi di-ri ar gyfer plant a phobl ifanc.
Tune in to see old favourites and new series for youngsters all over Wales.
- 17:00 DENNIS A DANNEDD - Eithafol Gampau (R) (HD)**
 Hwyl a sbri gyda'r direidus Dennis a Dannedd.
Fun and games with the mischievous Dennis and Gnashers.
- 17:15 DEWI A'R DTECTIFS GWYLLT - Mewnforio (R) (HD)**
 Mae'r Cwnstabl Dewi Evans a'r Ditectifs Gwyllt yn cael eu galw i borthladd prysur Caergybi. Mae Dewi yn amau bod 'na rywun yn ceisio mewnforio crwyn neidr neu grocodeil yn anghyfreithlon ar ôl gweld hysbyseb yn eu gwerthu ar y we. Maen nhw'n archwilio car ac yn synnu ar yr hyn sydd yno!
PC Dewi Evans and the four young wild detectives are called out to the busy port of Holyhead where Dewi suspects that a local man is importing snake and crocodile skins from Ireland. After searching his car, the detectives are stunned at what they discover!

- 17:25 BOOM! (R) (HD)**
 Ymunwch â Rhys ac Aled Bidder am yr arbrofion gwyddonol sy'n rhy beryglus i'w gwneud adre'. Bydd Dr Peri yn dangos beth sy'n digwydd pan bod nitrogen hylifol a dŵr poeth yn cymysgu, a bydd Aled yn esbonio beth yw Tebot Asasin.
Join Rhys and Aled Bidder for the science experiments you shouldn't try at home! In this episode, Dr Peri will be demonstrating what happens when liquid nitrogen and hot water collide, and Aled will explain how an Assassin's Teapot works.
- 17:40 DREIGIAU: GWARCHODWYR BERC - Yr Ynysoedd Coll (R) (HD)**
 Wrth dagio dreigiau gyda gwahanol liwiau er mwyn cadw trac o ba ynys maen nhw'n byw ac i le maen nhw'n mudo, mae Igion, Annest a Sgodraed yn sylwi bod y lliwiau'n dechrau cymysgu. Ar ôl ymchwilio ymhellach maent yn sylwi fod yr ynysoedd eu hunain yn diflannu. Wrth ddarganfod yr ateb maen nhw'n dod ar draws hen elyn peryglus sydd wedi tyfu hyd yn oed yn fwy, ond yn waeth na hynny sydd fel pe bae'n anelu tuag at Berc.
When wild dragons start overwhelming Berc, Igion and Twlldant discover islands are disappearing throughout the archipelago. When Igion and Twlldant investigate the cause, they then encounter the Screaming Death.
- 18:00 CAIS QUINNELL (R) (S) (SC) (AD) (HD)**
 Mae Scott Quinnell yn mynd ar siwrne unwaith eto ar hyd a lled Cymru gan droi ei law at pob math o weithgareddau a phrofiadau amrywiol. Cyfle i ymarfer ei Gymraeg a dysgu geirfa newydd wrth cael llond bol o hwyl. Bydd Scott yn dychwelyd i'w filltir sgwâr cyn mynd ar antur mewn cwrwgl ar yr Afon Tywi a rhyfeddodau yna'n ei ddisgwyl yn Nhregaron.
Former international rugby player and Welsh learner Scott Quinnell goes on a journey once again travelling around Wales and tries out various and interesting activities. A chance to practice his Welsh and learn new vocabulary whilst trying an array of different experiences. Scott returns to his square mile, has an adventure in a Coracle on the River Towy before completing his journey stargazing in Tregaron.
- 18:30 GARDDIO A MWY (R) (S) (SC) (HD)**
 Yn rhaglen yr wythnos hon, mae Meinir ac Adam yn ymweld â Sioned yng Ngardd Pont y Tŵr! Mae Adam yn rhoi help llaw i roi bywyd newydd yn hen wal gerrig yr ardd, tra bydd Meinir yn mynd am dro i weld gardd hynafol Nant Clwyd y Dre.
This week, the presenters are gathered celebrating high summer in Sioned's garden – Pont y Tŵr – where Adam will be helping give the old stone wall a new lease of life, and Meinir will be visiting the historic grounds of Nant Clwyd y Dre.
- 18:57 NEWYDDION S4C (S) (HD)**
 Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.
- 19:00 HENO (S) (HD)**
 Rhaglen gylchgrawn nosweithiol gyda straeon o bob cwr o Gymru.
Nightly magazine with stories from all over Wales and special guests.
- 19:30 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)**
 Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.

- 20:00 CYFRES TRIATHLON CYMRU 2025 - ABERLLYDAN (S) (SC) (HD)**
 Uchafbwyntiau pedwerydd cymal Cyfres Triathlon Cymru a ras pellter Olympaidd yn dechrau ac yn gorffen ar draeth euraidd Aberllydan. Cwrs beicio tonnog a rhedeg ar lwybr Arfordir Penfro - mae hon yn ras i'r athletwyr cryf. Lowri Morgan a Gareth Roberts sydd yn ein tywys trwy holl gyffro'r gyfres
Highlights of the fourth leg of the Welsh Triathlon Series and an Olympic distance race starting and finishing on the golden beach of Aberllydan. An undulating cycling and running course on the Pembrokeshire Coastal Path - this is a race for the strong athletes. Lowri Morgan and Gareth Roberts guide us through all the excitement of the series.
- 20:55 NEWYDDION S4C A'R TYWYDD (S) (HD)**
 Newyddion S4C a'r Tywydd.
S4C News and Weather.
- 21:00 RYGBI CYMRU: Y GÊM YN Y GWAED (R) (S) (SC) (HD)**
 Mewn cyfres newydd sbon daw mawrion a chefnogwyr rygbi Cymru ynghyd i adrodd hanes tanllyd y gêm o 1875 hyd heddi gyda Syr Gareth Edwards, Sam Warburton, Shane Williams, Sean Fitzpatrick, Elinor Snowsill a Huw Llywelyn Davies yn rhannu straeon personol am ddylanwad y gamp ar eu bywydau. Yn y bennod hon, bydd sylw i gyfnod llwm rygbi Cymru yn y 1990au cyn i'r gêm droi'n broffesiynol.
In this brand-new series, Welsh rugby greats and fans tell the colourful story of Welsh rugby from 1875 to the present day with Sir Gareth Edwards, Sam Warburton, Shane Williams, Sean Fitzpatrick, Elinor Snowsill and Huw Llywelyn Davies sharing personal stories about the impact of the sport on their lives. In this episode, the poor run of results for Welsh rugby in the 1990s is featured before the game turned professional.
- 22:00 TISHO FFORC – MAES B 2025 (S)**
 Rhifyn arbennig i Maes B! Mission y sioe yw i gael hotties Cymru i fforcio off... Does dim heddwch - dim ond fforcio!
The Maes B National Eisteddfod version of the bonkers dating show.
- 22:30 CURADUR - Iwan Fon (Kim Hon) (R) (S) (HD)**
 Cyfres sy'n adlewyrchu'r sin gerddoriaeth Gymraeg amrywiol. Y tro hwn gyda'r actor a'r canwr Iwan Fôn.
A series that reflects the diverse Welsh music scene. This time with the actor and singer Iwan Fôn.
- 23:00 RALIO AUTOGRASS CENEDLAETHOL (R) (HD)**
 Mae Pencampwriaeth Genedlaethol Rasio Glas, y 'Nationals', yn dychwelyd i Bentywyn. Dyma yw rhurban glas y tymor gyda'r gorau o'r gorau yn mynd ben ben a'i gilydd. 480 o yrwyr, 12 dosbarth, o bedwar gwlad, un trac, sdim byd tebyg i rasio glas.
The Blue Racing National Championship, the 'Nationals', returns to Pendine. This is the blue ribbon of the season with the best of the best going head to head. 480 drivers, 12 classes, from four countries, one track, nothing like blue racing.
- 00:05 DIWEDD/CLOSE**